Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 58

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 58 – 671

Bern, Mittwoch 10. März 1976
Berne, mercredi 10 mars 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 58 - 10. 3. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (622[1])

Gemeinschuldnerin: Firma **Multi Personalberatung AG, Zürich,** mit Sitz in Zürich 6, im eisernen Zeit 17, Beratung von Unternehmungen in allen Belangen des Personalwesens, einschliesslich Personalausbildung und -versicherungen usw.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Januar 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. Februar 1976, 14 Uhr, im Hotel Krone, Unterstrass, Schaffhauserstrasse 1, 8006 Zürich (Hoteleingang).

Eingabefrist: bis 14. März 1976.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung beantragt, die Aktiven (Büromaschinen, Mobiliar usw.) sofort nach Ablauf der Eingabefrist freihändig oder durch öffentliche Steigerung zu verwerten. Sofern die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 5. März 1976 schriftlich beim Konkursamt Unterstrass Zürich Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Die Gläubiger werden eingeladen, dem Konkursamt innert der genannten Frist Kaufsofferten einzureichen.

8042 Zürich, den 11. Februar 1976

Konkursamt Unterstrass Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich (935[2])

Schuldner: Plüss Ernst, geboren 10. Juni 1914, von Murgenthal AG, Architekt, wohnhaft Tièchestrasse 39, 8037 Zürich.

Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Stadt Zürich, Quartier Wipkingen:
   Kat. Nr. 4196, Wohnhaus Tièchestrasse 39, Zürich 10, mit 972,2 m²
2. Stadt Zürich, Quartier Wiedikon:
   Grundbuchblätter 3348, 3350 und 3352, 3 Stockwerkeinheiten (zusammen 573/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 8141, Wohn- und Geschäftshaus mit Restaurant, Zurlindenstrasse 110, Zweierstrasse 136/8, Zürich 3, mit 1681,7 m²
3. Stadt Zürich, Quartier Wiedikon:
   Grundbuchblätter 3430-3455, 26 Stockwerkeinheiten (zusammen 1000/1000 Miteigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 6232, Wohnhäuser Zweierstrasse 177 und Brinerstrasse 10, Appartementhaus Schwendenweg 6, Zürich 3, mit 1038,8 m²
4. Gemeinde Lengnau AG:
   Int. Reg. Nr. 492, Parz. 432, Wohnhaus mit Scheune mit 10978 m², in Unterlengnau

Datum der Konkurseröffnung: 30. Januar 1976.

1. Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. März 1976, 14 Uhr, im Hotel Krone, Unterstrass, 1. Stock, Schaffhauserstrasse 1, 8006 Zürich.

Eingabefrist: bis 10. April 1976; für Dienstbarkeiten betreffend Grundstück Ziff. 4 bis 30. März 1976.

(Zinsen auf unversicherten Forderungen können nur bis zum Tage der Konkurseröffnung geltend gemacht werden.)

Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im vorangegangenen Nachlassvertragsverfahren geltend gemacht haben, müssen die Forderungen beim Konkursamt Unterstrass-Zürich nochmals anmelden.

8042 Zürich, den 3. März 1976

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich (689[1])

Gemeinschuldnerin: **Humrex AG,** Spitalstrasse 74, 8952 Schlieren, Inhaberin des Restaurants «Adriatic», in Schlieren.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. März 1976.

8952 Schlieren, den 20. Februar 1976

Konkursamt Schlieren
R. Weber, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (956)

Gemeinschuldner: **Loy Wolfgang,** geboren 1946, österreichischer Staatsangehöriger, Sanitärtechniker, wohnhaft Kirchgasse 7, Wetzikon ZH.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. März 1976.

8620 Wetzikon, den 5. März 1976

Konkursamt Wetzikon
Postfach
8620 Wetzikon 2

Kt. Bern (936)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft **Burkhalter Hans** und **Burkhalter Rose,** wohnhaft gewesen in 2500 Biel, Grausteinweg 28, Garage: Portstrasse 32.

Eigentümerin folgender Liegenschaften:

Biel-Grundbuch Nr. 8063, Wohnhaus mit Garage, Grausteinweg 28, Garagen: Höheweg 67, Biel

Biel-Grundbuch Nr. 8610, Baurechtsliegenschaft Portstrasse Nrn. 30 und 32, Wohnhaus und Auto-Reparaturwerkstätte, Autotankstelle usw., Biel.

Datum der Liquidationseröffnung: 9. Februar 1976 (Art. 573 ZGB).

Eingabefrist: für Forderungen bis 9. April 1976; für Dienstbarkeiten bis 31. März 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 18. März 1976, 14 Uhr, im Gantlokal des Amthauses Biel, Spitalstrasse 14 (Nordeingang).

Wird seitens der Gläubiger bis zum 18. März 1976, 10 Uhr, nicht schriftlich beim Konkursamt Biel opponiert, wird angenommen, die Konkursverwaltung sei zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung des gesamten Inventars, insbesondere der Liegenschaft an der Portstrasse 30 und 32, in Biel, ermächtigt.

2500 Biel, den 4. März 1976

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Bern (938)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Volkshausgenossenschaft Biel,** Bahnhofstrasse 11, Biel.

Gegen die Obgenannte wurde am 19. Februar 1976 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

2500 Biel, den 4. März 1976

Konkursamt Biel:
Bregnard

Kt. Bern (937)

Gemeinschuldnerin: Firma **Aktiengesellschaft für Familienwohnungen,** Brünnmatten 793a, 2563 Ipsach.

Eigentümerin folgener Liegenschaften:

Ipsach-Grundbuchblatt Nr. 788, Stockwerkeigentum, 90/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 633 mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 7 im Dachstock und Nebenräumen «Brünnmatten»

Ipsach-Grundbuchblatt Nr. 783, Stockwerkeigentum, 89/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 633 mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Parterre und Nebenräume «Brünnmatten»

Ipsach-Grundbuchblatt Nr. 40, 10,88 Aren Strasse «Brünnmattenweg»

Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1976.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: für die Forderungen bis 30. März 1976; für die Dienstbarkeiten bis 30. März 1976.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, die beweglichen Inventargegenstände sofort durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten.

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 20. März 1976 gegen diesen Antrag Einspruch erhebt, wird derselbe als angenommen betrachtet.

Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Nidau einreichen.

2560 Nidau, den 10. März 1976

Konkursamt Nidau:
E. Pfund

Kt. Bern (975)

Gemeinschuldner: **Mathys Hansrudolf,** gewesener Plattenleger, Koppigen, zur Zeit wohnhaft in 3076 Worb, Blümlisalpstrasse 1.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Februar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. April 1976.

3082 Schlosswil, den 8. März 1976

Konkursamt von Konolfingen:
Bührer

Kt. Basel-Stadt (941)

Gemeinschuldner: **Pernet-Eastwood André**, geboren 8. September 1946, von Ormont-Dessus VD, Inhaber der Einzelfirma «André Pernet-Eastwood», Restaurant, Walkeweg 2, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1976.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. März 1976, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 10. April 1976.

4001 Basel, den 10. März 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (940)

Gemeinschuldner: **Rieder-Tschudin Leo**, geboren 31. August 1934, von Rothenfluh BL, Inhaber der Einzelfirma «Leo Rieder», Restaurant, Mülhauserstrasse 123, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1976.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigeversammlung: Dienstag, den 30. März 1976, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 10. April 1976.

4001 Basel, den 10. März 1976 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Baselland (974)

Gemeinschuldner: **Toutsch-Davida Giachen**, Restaurant «Sternen», Mittlerer Kreis 45, Therwil.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1976 (Art. 171 SehKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von heute an, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 1000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: bis und mit 31. März 1976.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 31. März 1976 nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4102 Binningen, den 10. März 1976 Konkursamt Binningen

Kt. Aargau (939)

Im Konkurseröffnungsverfahren gegen die Firma **E. Knoblauch & Co.**, Kartonfabriken, 5036 Oberentfelden, hat das Bezirksgericht Aarau erkannt:

1. Ueber die Firma E. Knoblauch & Co., Oberentfelden, ist der Konkurs eröffnet.
2. Zeitpunkt der Eröffnung: 27. Februar 1976, 16 Uhr.

Eine gegen diesen Entscheid eingereichte Beschwerde hat die Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Aargau abgewiesen.

5000 Aarau, den 3. März 1976 Bezirksgericht

Ct. Ticino (942)
Fall. No 31/75

Fallita: **Wirema AG**, Immobili, ecc., Lugano.

Data dell'apertura di fallimento: 17 novembre 1975, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Procedura sommaria: con decreto 1° marzo 1976 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.

Termine per l'insinuazione dei crediti, servitù ed oneri fondiari: 30 marzo 1976.

Beni immobili da realizzare: nel Comune di Zurigo.

Blatt 324, Kat. Nr. 364, Plan 5, in Müllerstrasse 37, Zurigo 4, unter Assek. Nr. 2350.

6900 Lugano, il 2 marzo 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: P. Giambonini, uff.

Ct. de Vaud (957)

Liquidation de la succession répudiée de **Dénoreaz Jean**, bureau fiduciaire, chemin des Jonquilles 16, à Renens.

Date du prononcé: 25 février 1976.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 mars 1976.

Les créanciers intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de produire à nouveau, sauf s'il y a modification.

1000 Lausanne, le 10 mars 1976 Office des faillites

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Ct. de Vaud (943)

La faillite ouverte le 26 février 1976 contre **Cuomo Antonio**, café-restaurant P'tit Central, rue Centrale 9, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 mars 1976 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 10 mars 1976 Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (971)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: **Tourcotrade SA**, achat, vente, représentation, importation et exportation de tous produits et articles, notamment dans le domaine textile; participation à toutes opérations de courtage, toutes opérations de gestion financière et représentation, encaissement de toutes redevances, défense d'intérêts privés, participations et commissions, prise et concession de tous brevets, étude et financement de toutes questions techniques et financières, organisation de toutes missions de surveillance et de coordination, service de «public relations», conseils techniques et financiers ayant son siège 29, rue des Gares à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1975.

Date de suspension de la liquidation: 8 mars 1976.

Délai pour l'avance des frais: 22 mars 1976.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1211 Genève, le 10 mars 1976 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (958)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Real Treuhand- und Finanz AG**, Militärstrasse 109, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Ein Gläubiger, welcher den Kollokationsplan anfechten will, hat binnen 10 Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. März 1976 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich Klage im Doppel anzuheben.

8004 Zürich, den 10. März 1976 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Stauffacherstr. 26, 8004 Zürich
W. Baur, Notar

Kt. Zürich (959)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurse über die **AFAG Anlagefinanz AG**, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 204, 8057 Zürich, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. März 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8050 Zürich, den 3. März 1976 Konkursamt Schwamendingen-Zürich
K. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (944)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über **Widrig Adrian P.**, geboren 1946, von Bad Ragaz SG, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Novalor-Bürobedarf», A. P. Widrig, Palmwiese 14, Madetswil, Russikon (nun wohnhaft in 6648 Minusio TI, via Navegna 7), liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH, Büelstrasse 32, 8330 Pfäffikon ZH, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. März 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b) beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Begünstigung aus einem Lebensversicherungsvertrag.

8330 Pfäffikon ZH, den 4. März 1976 Konkursamt Pfäffikon ZH

Ct. de Berne (961)

Faillie: **Roger Chèvre SA**, constructions métalliques, Courtételle.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2800 Delémont, le 5 mars 1976 Office des faillites de Delémont
Le préposé: J.-L. Chappuis

Kt. Glarus (945)

Im Konkurs über **Theaterbau AG**, im Letz, 8752 Näfels, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern jeweils nachmittags beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8750 Glarus, den 6. März 1976 Konkursamt des Kts. Glarus

Ct. de Fribourg (960)

Failli: **Brasey Jean-Pierre**, 1948, de Rueyres-Les-Prés, commerçant, auparavant à Fribourg, actuellement à Cousset.

Délai pour ouvrir action en opposition auprès du juge de la faillite, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 5 mars 1976 Office cantonal des faillites de Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. St. Gallen (976)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Künzler-Grob Hansruedi**, Hörlistegstrasse 1, 9430 St. Margrethen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. März 1976.

9430 St. Margrethen, den 8. März 1976 Konkursamt Unterrheintal

Ct. de Vaud (946)

Modification de l'état de collocation

Liquidation de la succession répudiée **Zappelli Oswaldo**, Lausanne.

Date du dépôt: 4 mars 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 20 mars 1976; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'état de collocation modifié ensuite de l'admission de plusieurs productions est déposé à nouveau.

1000 Lausanne, le 10 mars 1976 Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Ct. de Neuchâtel (962)

Faillie: **Restaurant Beaurivage SA**, rue du Mole 8, Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, le 10 mars 1976 Office des faillites de Neuchâtel

Ct. de Genève (972)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation.
2. l'état des revendications.
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
Duchêne SA, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment; achat, vente et gérance de tous immeubles, ayant son siège 8, rue Thalberg à Genève (Réf. No 1 et 2).

Edipress SA, impression en typographie et en offset, composition typographique, édition commerciale et publicitaire, ayant son siège 17, rue de l'Arquebuse à Genève (Réf. No 1).

Snc. **Schaller & Fils**, entreprise de carrelage, coffrage et béton armé sise 4, rue Saint-Victor à Carouge, Genève (Réf. No 1).

1211 Genève, le 10 mars 1976 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Zürich (948)

Das Konkursverfahren über die Firma **Lotus d'Or SA**, mit Sitz an der Habsburgstrasse 23, 8037 Zürich, früher Lindenbachstrasse 35, 8006 Zürich, mit Büro an der Wartstrasse 21, 8401 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 2. März 1976 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 3. März 1976

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Bern (963)

Gemeinschuldner: **Käslin Albert**, Eisenwaren, Bümplizstrasse 111, 3018 Bern.

Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 3. März 1976.

3000 Bern, den 4. März 1976

Konkursamt Bern

Kt. Bern (977)

Gemeinschuldner: **Wälti Pierre**, Spengler, Rebhalde 1, 2555 Brügg. Früheres Geschäftsdomizil: 2500 Biel, Freiestrasse 38.

Datum des Schlusses: 5. März 1976.

2560 Nidau, den 10. März 1976

Konkursamt Nidau:
E. Pfund

Kt. St. Gallen (947)

Gemeinschuldner: **Boltshauser Conrad**, Bachwiesstrasse 22, 9400 Rorschacherberg.

Schlussverfügung: 25. Februar 1976.

9400 Rorschach, den 3. März 1976

Konkursamt Rorschach

Ct. de Vaud (949)

Par décision du 2 mars 1976, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture de la faillite de **Hunziker Erwin**, isolations, avenue des Brayères 7, à Clarens.

1820 Montreux, le 10 mars 1976

Office des faillites de Montreux:
P. Marguet, préposé

Ct. de Genève (973)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le:

1er mars 1976

Faillis:

Snc. **Clerc Charles & Dorland Claude**, commerce de pneumatiques et d'accessoires pour véhicules à moteur, sis 10, chemin de la Voie Creuse à Genève.

Clerc Charles, 8 mars 1929, VS, commerçant, associé dans la Snc. Clerc & Dorland, commerce de pneumatiques et d'accessoires pour véhicules à moteur, sis 10, chemin de la Voie Creuse à Genève, domicilié 27, rue de Montbrillant à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

Dorland Claude, 29 septembre 1938 France, commerçant, associé dans la Snc. Clerc & Dorland, commerce de pneumatiques et d'accessoires pour véhicules à moteur, sis 10, chemin de la Voie Creuse à Genève, domicilié 3, rue des Ronzades à Carouge, Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

Strickler Eric Ernest, 28 juillet 1945 GE, comptable domicilié 119, rue de Lausanne à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève, le 10 mars 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

Ct. de Vaud (950²)

Vente immobilière – Garage souterrain

Le jeudi 29 avril 1976, à 15 h., à Montreux, dans les bureaux de l'office, City-Centre, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques et à tout prix, de l'immeuble désigné ci-après, propriété de la faillie **Fulvia-Garages SA**, à Clarens:

Commune de Montreux, au lieu dit «Chemin du Pierrier à Clarens».

Parcelle No 1147 comprenant un garage souterrain de 91 places de 1914 m² et jardin de 66 m².

Estimation fiscale fr. 870 000.–
Estimation de l'office fr. 870 000.–

L'état des charges, les conditions de vente, l'état descriptif de l'immeuble et le plan de situation seront déposés dès le 14 avril 1976 au bureau de l'office.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation financière étrangère prépondérante.

Pour visiter prendre contact avec M. Roger Monnard, concierge, ch. du Pierrier 9, 1815 Clarens, téléphone 021 / 62 05 44.

1820 Montreux, le 4 mars 1976

Office des faillites de Montreux:
P. Marguet, préposé

Ct. de Vaud (538¹)

Vente d'immeubles – Petite maison mitoyenne

Le vendredi 26 mars 1976, à 15 h., au café-restaurant de la Croix-Blanche, à Chavornay, vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles appartenant à la masse en faillite de **Rudig Egon**, installations sanitaires et chauffages centraux, Grand-Rue 16, à Chavornay, savoir:

Commune de Chavornay, parcelle 504, fol. 1, habitation, magasin, dépendances, atelier-garage, place-jardin d'une superficie totale de 248 m².

Immeuble en cours de transformation comprenant au rez-de-chaussée: magasin, cuisine, atelier, dépendances, garage et WC; 1er étage: cuisine partiellement équipée (moderne), deux chambres – dont 1 très grande, salle de bains et WC; 2e étage: deux pièces, salle de bains-WC en cours d'aménagement, galetas. Chauffage général au mazout – cave.

Estimation fiscale fr. 110 000.–

Estimation d'expert et de l'office fr. 117 000.–

Les conditions de vente, l'état des charges, l'extrait et plan RF seront déposés, à l'office des faillites d'Orbe, dès le 9 mars 1976. Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état-civil et les sociétés d'un extrait du registre du commerce. Ils sont en plus rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Pour visiter prendre rendez-vous par tél. (024) 41 29 35.

1350 Orbe, le 3 février 1976

Office des faillites d'Orbe:
F. Meystre, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Solothurn (966)

Schuldner: **Diethelm A.**, Florahof, Textilgeschäft, Dammstrasse 2, 4562 Biberist (früher in Derendingen).

Datum der Stundungsbewilligung durch das Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten: 25. Februar 1976.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Gerichtlich bestellte Sachwalterin: Amtsschreiberei Kriegstetten, Bielstrasse 102, 4500 Solothurn, Tel. 065 / 22 56 11, intern 41.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 25. Februar 1976) mit gesonderter Zinsberechnung bis 25. Februar 1976, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel, innert 20 Tagen, seit der Publikation dieser Bekanntmachung, d.h. bis zum 31. März 1976, schriftlich bei der Sachwalterin anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben

4500 Solothurn, den 5. März 1976

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Amtsschreiberei Kriegstetten
Bielstrasse 102, 4500 Solothurn

Kt. Solothurn (964)

Schuldnerin: **Rusterholz AG**, Strassen- und Tiefbau, 4614 Hägendorf.

Datum der Stundungsbewilligung: 2. Dezember 1975.

Die für den 22. März 1976 um 14 Uhr angesetzte Gläubigerversammlung wird widerrufen.

Die Gläubiger werden schriftlich orientiert.

4600 Olten, den 5. März 1976

Der Sachwalter: C. Büttiker,
Treuhand- und Revisionsbüro
Dornacherstrasse 27
4600 Olten

Kt. Graubünden (965)

Mit Beschluss vom 27. Februar 1976 hat die Nachlassbehörde Trins der Firma **Christoffel-Altstätter Johann**, Bauunternehmung, 7017 Flims-Dorf, eine Nachlassstundung von vier Monaten gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 27. Februar 1976, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 3. April 1976 dem Unterzeichneten einzureichen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, Quaderstrasse 5, 7002 Chur, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

7002 Chur, den 6. März 1976

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Florian Juon
in Fa. Alfina Treuhand AG
Quaderstrasse 5, 7002 Chur

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4º capoverso)

Kt. Zürich (968)

Das Bezirksgericht Pfäffikon hat mit Beschluss vom 20. Januar 1976 die der **Rolf Müller AG**, 8320 Fehraltorf, bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d.h. bis zum 25. Mai 1976, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Freitag, den 30. April 1976, 14 Uhr, Hotel Bahnhof, 8330 Pfäffikon, statt.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

Die Nachlass-Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor, weshalb an der Gläubigerversammlung die entsprechenden Organe zu wählen sind.

8155 Niederhasli, den 6. März 1976

Der Sachwalter:
H. Zumstein

Ct. de Berne (978²)

Débiteur: **Lüthi Emile**, atelier de terminage, 2, route de Villeret, 2610 St-Imier.

Date de l'octroi de prolongation du sursis concordataire du Tribunal du district de Courtelary: le 4 mars 1976.

Durée du sursis: 2 mois expirant le 2 juin 1976.

Commissaire au sursis: Louis Brandt, Office fiduciaire, 42, rue des Prés Guetins, 2520 La Neuveville.

Ultime délai de productions éventuelles: jusque et y compris le 22 mars 1976 compte arrêté au 2 décembre 1975. Après ce délai les créanciers éventuels perdront leur droit à la masse concordataire.

Assemblée des créanciers: vendredi 14 mai 1976, à 14 h. 30, à l'Hôtel de la Clef à Courtelary.

Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces au domicile du commissaire pendant les 10 jours qui précéderont l'assemblée des créanciers.

2520 La Neuveville, le 10 mars 1976

Le commissaire au sursis:
Louis Brandt, Office fiduciaire
42, rue des Prés Guetins
2520 La Neuveville

Ct. Ticino (979)

Il pretore del distretto di Bellinzona avvisa che con decreto 8 marzo 1976, su proposta del commissario avv. Gabriele Padlina, Bellinzona, ha prorogato di due mesi a far tempo dal 25 marzo 1976, la moratoria a scopo di concordato concessa a **Bruschi Alberto**, impianti sanitari, Giubiasco, con decreto 25 novembre 1975.

6500 Bellinzona, l'8 marzo 1976

Il pretore:
dott. Silvio Rossi

Ct. Ticino (980)

La pretura di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 8 marzo 1976, la moratoria concordataria di quattro mesi concessa al Signor **Bamert Arnoldo**, Losone, é prorogata di due mesi.

L'adunanza dei creditori prevista per giovedì 18 marzo 1976, alle ore 14.30 presso la scrivente pretura, aula No 53, è rinviata a giovedì 20 maggio 1976, alle ore 14.30. Gli atti si potranno di conseguenza esaminare a partire dal 7 maggio 1976, presso lo studio del Signor Aldo Zaccheo, Locarno, commissario del concordato.

6600 Locarno, l'8 marzo 1976

Il segr. assessore:
G. Marioni

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Berne (952)

Débiteur: **Jaquet Marcel**, entrepreneur, Delémont.

Commissaire au sursis: Walter Ackermann, ancien préposé aux faillites, Moutier.

Terme et lieu de l'audience: mercredi, 24 mars 1976, à 9 h., salle des audiences du Tribunal à Delémont, Palais de justice, rue de l'Hôpital 2, 2e étage.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à ladite audience, pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2800 Delémont, le 4 mars 1976

Le président du Tribunal I:
Ceppi

Ct. Ticino (967)

Il pretore della giurisdizione di Mendrisio-Sud, in Mendrisio, rende noto che a seguito del rapporto 2 marzo 1976 del commissario del concordato, Fausto Bottoli, in Bellinzona, nella procedura promossa con istanza 1° ottobre 1975 per la concessione di una moratoria concordataria alla **Serfontana SA,** Morbio Inferiore (rappr. dall'avv. Franco Pagani, Lugano) ha fissato l'udienza per il giorno di mercoledì 24 (ventiquattro) marzo 1976, alle ore 14.30 nell'aula No 3 del Palazzo Pretorio di Mendrisio.

I creditori sono avvertiti che in tale sede potranno far valere le loro opposizioni al concordato ai sensi dell'art. 304 LFEF.

6850 Mendrisio, il 5 marzo 1976 — Il pretore: avv. Flavio Cometta

Ct. de Genève (951)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, au Palais de Justice, 2e cour, 1er étage, salle B, statuera en audience publique le mardi 16 mars 1976, à 14 h. 15 sur l'homologation du concordat proposé par **Egger Max,** exploitant le café-bar-restaurant des Chasseurs, rue du Vieux-Billard 4, à Genève, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1200 Genève, le 10 mars 1976 — Tribunal de première instance R. Kunz, greffier de chambre

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Zug (954)

Die **Willy Zehnder AG,** Werkzeug- und Apparatebau, 6312 Steinhausen, hat mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung abgeschlossen. Das Kantonsgericht Zug hat diesen Vertrag am 3. März 1976 bestätigt.

6301 Zug, den 3. März 1976 — Für das Kantonsgericht Zug Der 1. Gerichtsschreiber

Kt. Basel-Stadt (969)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 4. März 1976 den von der Firma **Armin Stoecklin AG,** Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

4000 Basel, den 4. März 1976 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. St. Gallen (953)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Greuter & Lüber AG, in Nachlassliquidation,** Flawil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 10. bis 19. März 1976 beim einen Liquidator, August Holenstein, Konkursbeamter, Bahnhofstrasse 12, Flawil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

9230 Flawil, den 3. März 1976 — Für die Liquidatoren: August Holenstein

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Schaffhausen (955)

Spahn Robert, geboren 26. Juni 1939, von Schaffhausen, Konstruktionsschlosser, Freudentalstrasse 4, in 8200 Schaffhausen, hat beim Kantonsgericht Schaffhausen ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und zur Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 6. April 1976, nachmittags 15.30 Uhr, im Gerichtssaal, Herrenacker 26 (Gerichtsgebäude), Schaffhausen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlass-Stundung in der Verhandlung mündlich vorbringen oder vorher schriftlich einreichen.

8200 Schaffhausen, den 3. März 1976 — Der Gerichtsschreiber: R. Agustoni

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Basel-Stadt (970)

Verhandlung über Nachlassstundung

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 3. März 1976 das von der Firma **Louis Cron AG,** Basel, gestellte Gesuch um Bewilligung der Nachlassstundung abgewiesen.

4000 Basel, den 5. März 1976 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

27. Februar 1976.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thalwil (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wallisellen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel

Der Kollektivunterschriftsberechtigte Walter Frey wohnt nun in Thalwil.

27. Februar 1976.
Money Shop AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2970), Handel mit Münzen und Medaillen aller Art im In- und Ausland usw. Die Unterschrift von Elisabeth Walser-Gerbis ist erloschen; diese bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates.

27. Februar 1976.
Famella Textil AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2647). Dr. Hans Rutgers ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Eckert ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

27. Februar 1976.
Kägi A.G., Bau- und Möbelschreinerei und Glaserei, Winterthur-Seen, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1963, S. 3146). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Richard Knüsel, von und in Risch.

27. Februar 1976. Textilien usw.
Robert Guldener AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3237), Handel mit Textilien, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Robert Guldener, senior, infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Robert Guldener, junior, nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

27. Februar 1976.
Cosmofish-Aktiengesellschaft, Schaan, Zweigniederlassung Langnau a. A., in Langnau am Albis. Unter dieser Firma hat die «Cosmofish-Aktiengesellschaft», mit Hauptsitz in Schaan, eingetragen im Handelsregister des Fürstentums Lichtenstein, in Langnau am Albis eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft datieren ursprünglich vom 20. 12. 1974 und sind letztmals am 15. 9. 1975 geändert worden. Die Gesellschaft bezweckt Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art, Uebernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzvertretungen, Beteiligungen, Anlage und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien aller Art, Uebernahme von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Import, Export und Transit von Fischen und Meeresfrüchten, Handel mit und Vertrieb von Fischereiartikeln, Haltung, Kauf und Verkauf von Fischkuttern und Kühlschiffen und Durchführung von Finanz- und Handelstransaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, zerfällt in 1200 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Bekanntmachungen erfolgen im «Lichtensteiner Volksblatt». Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner Walser, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan. Geschäftsführer der Zweigniederlassung mit auf den Geschäftskreis derselben beschränktem Einzelzeichnungsrecht ist Daniel Huber, von Adliswil, in Meisterschwanden. Geschäftsdomizil: Berghotel Windegg.

27. Februar 1976.
Hotel Tiefenau Zürich, Beat R. Blumer, in Zürich, Steinwiesstrasse 8–10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Roger Blumer, von Beurnevésin und Erlenbach ZH, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Blumer, von Beurnevésin und Erlenbach ZH, in Zürich. Betrieb des Hotels Tiefenau.

27. Februar 1976.
Reber, Organisationsbüro, in Uster, Zürichstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Reber, von Schaffhausen und Sempach, in Uster. Organisationsbüro für Unternehmensberatung und Betriebsführung im Gastgewerbe; Erstellung von Neubauten und Umbauten sowie Vornahme von Renovationen von gastgewerblichen Betrieben.

27. Februar 1976.
Missionsverein zu Gunsten der All Nations Gospel Publishers, Pretoria, South Africa, in Zürich 9 (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1741). Statuten am 12. 12. 1975, geändert. Neuer Zweck: Unterstützung der von Missionar J. R. Gschwend und seinem Sohn M. R. Gschwend unter dem Namen «All Nations Gospel Publishers», in Pretoria, South Africa, betriebenen evangelischen Mission. Das Missionswerk der «All Nations Gospel Publishers» dient der Evangeliumsverbreitung durch Literatur in den Sprachen der Entwicklungsländer, der Ausbildung und Aussendung von eingeborenen Evangelisten und Predigern, der Betreuung von Missionstationen, der kostenlosen Abgabe seiner Literatur an öffentlichen Schulen, der Beschäftigung, Ausbildung und sozialen Unterstützung von eingeborenen Mitarbeitern in der Druckerei sowie der materiellen Hilfeleistung an Notleidende, insbesondere durch Abgabe von Nahrungsmitteln und Kleidern.

27. Februar 1976.
Society of Swiss Shirtmakers, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2382), Wahrung der Interessen der schweizerischen Hemdenfabrikanten usw. Die Unterschrift von Hansjörg Bächtiger ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Alfred Bärtschi, von Zürich und Adelboden, in Zürich.

27. Februar 1976.
Wohnbaugenossensenschaft Altberg Oetwil, in Oetwil an der Limmat. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. 1. 1976 eine Genossenschaft. Die Genossenschaft bezweckt Erstellung, Unterhalt und Verwaltung von Mietwohnungen, Gemeinschaftsräumen und deren Einrichtungen; Realisierung einer Wohnform, die dem Menschen als sozialem Wesen günstige Bedingungen des Zusammenlebens ermöglicht; Schaffung der notwendigen Voraussetzungen zur guten Entfaltung der Kinder; Förderung eines gezielten Zusammenlebens und geregelten Austragens der Konflikte; Verwirklichung neuer Formen von gegenseitiger Hilfe innerhalb und ausserhalb der Genossenschaft, alles in erster Linie für ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Eine persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft besteht nicht. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Vorstand gehören an: Roger Schorro, von Liebistorf, in Geroldswil, Präsident; Liselotte Zängeler, von Niederhelfenschwil, in Urdorf, Aktuarin, und Mathias Zimmermann, von Ebikon und Zürich, in Schlieren, Kassier, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Dorfstrasse 338 (c/o Anna Alt-Frei).

27. Februar 1976. Immobilien usw.
Teuscher, Zoss & Co, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1973, S. 824). Erwerb und Verwertung von Liegenschaften und weiteren Kapitalanlagen. Die Gesellschafter Hans Werner Teuscher und Werner Zoss wohnen nun in Zürich 9.

27. Februar 1976.
Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 53). Die Prokuren von Bruno Schlumpf und Martin Zumbühl sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Leuthard, von Merenschwand, in Zürich.

27. Februar 1976. Chemische Produkte.
I.C.I. (Switzerland) A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3051), Kauf, Verkauf und Herstellung der Produkte der Imperial Chemical Industries, Limited, usw. Norman D. Macleod ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hugh Edward Miller, Bürger der USA, in Waterloo (Belgien). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Eugen Boos, von Amden, in Uitikon.

27. Februar 1976.
Metallbau Müller AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 85). Metallbau, insbesondere Herstellung und Verkauf von Konstruktionen aus Metall und Stahl usw. Neue Adresse: Freigutstrasse 27, in Zürich 2 (c/o Curator A.-G.).

27. Februar 1976. Textilien usw.
Steiner und Furrer AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1831), Uebernahme von Textilvertretungen und Vertrieb von Waren verschiedener Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 11. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Februar 1976. Weine usw.
Lateltin A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2509), Handel mit Weinen usw. Statuten am 24. 2. 1976 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Abraham Pluznik ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Berthold Max Pluznik; seine Prokura ist erloschen.

27. Februar 1976. Beteiligungen usw.
Dimat AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 909), finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 12. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Februar 1976.
Melivro Trust und Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Treuhandgeschäfte sowie Finanzierungen von Geschäften und Transaktionen aller Art. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

27. Februar 1976. Waren aller Art.
Giuseppe Venezia, in Meilen, Seestrasse 851, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Venezia, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an: Anna Venezia, italienische Staatsangehörige, in Meilen. Handel und Vertretungen in Waren aller Art, insbesondere in Materialien des Innenausbaus.

1. März 1976.
Atlantic Investment AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1315). Die Generalversammlung vom 2. 2. 1976 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 20. 4. 1970 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Aufbau und die Verwaltung von Vermögensanlagen und Beteiligungen, insbesondere auf internationaler Ebene. Zu diesem Zweck kann sich die Gesellschaft an in- und ausländischen Gesellschaften in jeder geeigneten Form beteiligen, Wertschriften erwerben und verkaufen sowie alle Anlage-, Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen. Insbesondere kann die Gesellschaft Vermittlungs- und Handelsgeschäfte auf dem Gebiete der internationalen Seefahrt und des Schiffhandels tätigen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas M. Rickenbach, von Zeglingen BL und Zollikon ZH, in Zollikon ZH. Direktor mit Einzelunterschrift ist Walter J. Hinneberg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Geschäftsdomizil: Walchestrasse 19, in Zürich 6.

1. März 1976.
Investment Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1976, S. 492), Betrieb einer Bank mit sämtlichen Sparten usw. Henri-François Tecoz nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Botho F. Heinrich, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Carlo Balestra, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

1. März 1976. Import, Export usw.
Mediérom AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3339). Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Dusan Matic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zagreb (Jugoslawien).

1. März 1976. Chemische-Reinigungsmaschinen.
Texsana AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3052), Vertrieb von Chemisch-Reinigungsmaschinen usw. Die Prokura von Urs Bernhardsgrütter ist erloschen.

1. März 1976.
M & D Klima Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1780), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Unterschrift von Dr. Richard Silberschmidt ist erloschen.

1. März 1976.
Beglinger Handels AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 31), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Import- und Exportgütern usw. Die Generalversammlung vom 10. 2. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Sprache geführt, lautend **Société Commerciale Beglinger SA** bzw. **Beglinger Trading Corp.**

1. März 1976.
Beglinger Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 53), Durchführung von finanziellen Transaktionen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 10. 2. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Sprache geführt, lautend **Beglinger Immobilière SA** bzw. **Beglinger Real Estate Corp.**

1. März 1976. Treuhandgeschäfte.
Neofidaria AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2856), Durchführung von Treuhandgeschäften jeder Art usw. Die Unterschrift von Rudolf Schaller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Rudolf, von Sitterdorf TG, in Rothrist.

1. März 1976. Möbel usw.
Dietmar Bachmann AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 296 vom 18. 2. 1975, S. 3364), Import und Handel mit Möbeln usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 1. 1976 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

1. März 1976. Wolle usw.
Alana Ltd., in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 706), Wollhandel, Handel mit verwandten Produkten und Veredelung von einschlägigen Produkten. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Jakob Wyrsch, von Buochs, in Uster. Martin Wyrsch, Präsident des VR, wohnt nun in Porza.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

27. Februar 1976.
Wemag, Wenger & Müller, Autogarage, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1055). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Autogarage H. Müller», in Bern, übernommen.

27. Februar 1976.
Autogarage H. Müller, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Müller, von Buttisholz, in Kirchberg BE. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Wemag, Wenger & Müller, Autogarage», in Bern. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte. Seftigenstrasse 97.

27. Februar 1976. Buchdruckerei.
R. & B. Berthoud, in Bern-Bümpliz, Betrieb einer Buchdruckerei und Zeitschriftenverlag, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1950, S. 500). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1975 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1976 werden durch die neue «Berthoud AG», in Bern-Bümpliz, übernommen.

27. Februar 1976. Druckerei.
Berthoud AG, in Bern-Bümpliz. Mit Statuten vom 25. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Druckerei, insbesondere Ausführung aller Arten von Druck- und Verlagsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «R. & B. Berthoud», in Bern-Bümpliz, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1975 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1976, nämlich Aktiven von Fr. 137 426.10 und Passiven von Fr. 19 625.65. Vom Uebernahmepreis von Fr. 117 620.45 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Benjamin Berthoud, von Constantine, in Bern-Bümpliz, Präsident; Sylvia Gauthey-Berthoud, von Arnex-sur-Orbe, in Biel BE; Theodor Berthoud, von Constantine, in Bern; Daniel Berthoud, von Constantine, in Bern-Bümpliz. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bümplizstrasse 163.

27. Februar 1976. Ingenieurbüro usw.
H. R. Müller AG, in Bremgarten bei Bern. Mit Statuten vom 19. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau (Wasserversorgungen, Kanalisationen, Abwasserreinigung, Strassenbau, Eisenbeton). Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hans Rudolf Müller, in Bremgarten bei Bern, dessen bisheriges Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1976 und Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1976, nämlich Aktiven von Fr. 462 883.05 und Passiven von Fr. 52 455.35. Vom Uebernahmepreis von Fr. 410 427.70 werden Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 sind durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Rudolf Müller, Präsident; und Rösli Müller-Ammann, Vizepräsidentin, beide von Bremgarten bei Bern und Stilli, in Bremgarten bei Bern. Sie führen beide Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hangweg 23 (bei Hans Rudolf Müller).

27. Februar 1976.
Brauerei zum Warteck AG, vormals B. Füglistaller, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 226), mit Hauptsitz in Basel. Neuer, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Dr. Victor Schwyter, von Männedorf, in Ramlinsburg. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, ist erteilt worden an Jost Stockmann, von Sarnen und Luzern, in Laufen BE, und Herbert Jost, von Basel und Bottmingen. Bernhard W. Füglistaller, bisher Präsident und Delegierter, führt nun als Präsident des Verwaltungsrates Einzelunterschrift; er ist nicht mehr Delegierter und seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Neuer Delegierter ist Alexander Füglistaller (bisher Mitglied des Verwaltungsrates), der Direktor bleibt und weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt. Kurt Lorenz, dessen Prokura erloschen ist, führt nun als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976. Liegenschaften.
Seeruhe AG, in Bern, An- und Verkauf von Terrain und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2084). Neues Geschäftsdomizil: Wangenstrasse 51 (bei «Schaer & Co.»).

27. Februar 1976. Handelswaren.
Nicolas Mojon & Co. AG, in Bern, Vertrieb und Fabrikation von Handelswaren der Textil- und Elektronikbranche usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3312). Robert Portmann, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Nicolas Mojon, Präsident des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

27. Februar 1976.
Schweizer Schul- und Volkskino, gemeinnütziges Zentralinstitut für Filmwesen, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2713). Milton Ray Hartmann ist nicht mehr Präsident der Genossenschaft und nicht mehr Präsident des Leitungsausschusses, dem er als Mitglied jedoch weiterhin angehört; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Georges Jaccottet, zweiter Vizepräsident, ist aus dem Leitungsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Genossenschaft sowie Präsident und Delegierter des Leitungsausschusses ist Paul Dübi (bisher Vizepräsident und Delegierter des Leitungsausschusses). Werner Bickel bleibt erster Vizepräsident der Genossenschaft und ist neuer Vizepräsident des Leitungsausschuss. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Weiterer Prokurist ist Antonin Nissille, von Vuisternens-en-Ogoz, in Liebefeld, Gemeinde Köniz; er zeichnet kollektiv mit dem Direktor Jean-Pierre Dubied. Heinz Schmid, Prokurist, wohnt nun in Freimettigen.

27. Februar 1976. Isoliermaterialien usw.
C. Gartenmann & Cie. AG, in Bern, Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit Isoliermaterialien und Baustoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2226). Die Prokura von Werner Fischer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Edgar Voirol, von Les Genevez, in Ipsach.

27. Februar 1976. Liegenschaften.
Walter Garbani & Cie., in Bern. Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 26). Neues Geschäftsdomizil: Zikadenweg 7.

27. Februar 1976. Gipserei, Malerei usw.
Walter Garbani AG, in Bern, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1975, S. 26). Neues Geschäftsdomizil: Zikadenweg 7.

Bureau Burgdorf

27. Februar 1976. Wand- und Bodenbeläge.
Hansruedi Mathys, in Koppigen, keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1971, S. 1560). Der Gerichtspräsident II i. V. von Schlosswil, hat mit Urteil vom 25. 2. 1976 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Bureau de Courtelary

27 février 1976. Epicerie.
Jeanne Jacot-Portmann, à Corgémont, commerce d'épiceric, mercerie (FOSC du 8. 9. 1950, Nº 210, p. 2306). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Delémont

26 février 1976.
Fiduciaire Valentin Froidevaux, à Delémont (FOSC du 28. 5. 1968, Nº 123, p. 1142). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la «Fiduciaire Valentin Froidevaux, Hubert Froidevaux, succ.», à Delémont, ci-après inscrite.

26 février 1976.
Fiducieaire Valentin Froidevaux, Hubert Froidevaux, suec., à Delémont. Le chef de la maison est Hubert Froidevaux, du Bémont, à Delémont. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Fiduciaire Valentin Froidevaux», à Delémont, ci-dessus radiée. Comptabilités, expertises, affaires fiscales. Rue de l'Eglise 19.

Bureau Interlaken

20. Februar 1976.
Holiday Home AG Grindelwald, in Grindelwald. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. 2. 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Zweitwohnungen und Ferienhäusern, die Vermittlung der Vermietung solcher Objekte sowie die Abwicklung sämtlicher Geschäfte, die mit der Parahotellerie und dem Tourismus im Zusammenhang stehen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen und die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Jean-Daniel Meier, von Uffikon, in Zollikofen, als Präsident; Adolphe Meier, von Uffikon, in Biel, als Vizepräsident; Marlise Bongi, von Galmiz, in Gümligen, als Sekretärin. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je einzeln für die Gesellschaft. Geschäftslokal: im Duftli.

Bureau Laufen

27. Februar 1976.
Hans Schertenleib Schürfkübelbetrieb, in Laufen, Schürfkübelbetrieb (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1566). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau de Porrentruy

26 février 1976. Machines.
Albert Kilehherr, à Coeuve, machines et outils agricoles (FOSC du 22. 6. 1962, Nº 143, p. 1835). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

26 février 1976. Horlogerie.
Marcel Noirjean, à Porrentruy, commerce de fournitures d'horlogerie (FOSC du 17. 10. 1955, Nº 243, p. 2626). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

26 février 1976. Horlogerie.
Moulip S.A., à Fontenais, moulage de verres de montres (FOSC du 11. 11. 1971, Nº 264, p. 2737). Suivant décision de son assemblée générale du 5 novembre 1975, la société fusionne avec la société Erma Boécourt S.A., à Boécourt, société anonyme. Contrat de fusion a été dressé le 4 novembre 1975, aux termes duquel la société Erma Boécourt S.A. reprend à titre universel l'actif et le passif de la société Moulip S.A., conformément aux dispositions de l'art. 748 du CO et selon bilan du 30 septembre 1975. La société Moulip S.A. est dissoute, les créanciers ayant été désintéressés.

26 février 1976.
Fleurs André Wieland, à Porrentruy, exploitation d'un magasin de fleurs (FOSC du 22. 6. 1971, Nº 142, p. 1537). La raison est modifiée comme suit: **Fleurs et entreprise de pompes funèbres André Wieland,** à Porrentruy, exploitation d'un magasin de fleurs et d'une entreprise de pompes funèbres. Adresse comme jusqu'ici: Faubourg de France 11.

27 février 1976. Hôtel.
Ghislaine Garrabet, à Porrentruy, exploitation de l'hôtel de la Pomme d'Or (FOSC du 6. 6. 1974, Nº 129, p. 1545). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Trachselwald

24. Februar 1976. Restaurant.
Rosa L. Bortolotti-Leuenberger, in Huttwil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa Laurène Bortolotti-Leuenberger, von Melchnau, italienische Staatsangehörige, in Huttwil. Betrieb des Restaurants «Brauerei». Spitalstrasse 2a, 4950 Huttwil.

27. Februar 1976. Lebensmittel, Berufskleider.
Vreni Liechti-Lötscher, in Grünenmatt. Inhaberin des Geschäftes, mit schriftlicher Zustimmung ihres Ehemannes, ist Vreni Liechti-Lötscher, von Signau, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh. Verkauf von Lebensmitteln und Berufskleidern. Dorf, 3452 Grünenmatt.

27. Februar 1976.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Affoltern i/E, in Affoltern i. E. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2459). Sekretär Fritz Rutschi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde Ernst Grossenbacher, von und in Affoltern, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

27. Februar 1976. Heizungsanlagen.
Schenk & Meier, Inhaber E. Meier, in Wasen, Gemeinde Sumiswald, Fabrikation und Installation von Heizungsanlagen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3406). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

27. Februar 1976.
Gema-Beton AG Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee. Gemäss Statuten vom 25. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Anlagen zur Aufbereitung von Beton und anderen Baustoffen. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche Unternehmungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss dem den Gründungsakten beigefügten Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1976 von der Firma «Hoch- und Tiefbau AG Herzogenbuchsee», laut Bilanz vom 1. Januar 1976 gewisse Aktiven (Debitoren, Baumaterial, Betonzubereitungsanlage, Betriebseinrichtungen usw.) von Fr. 345 275.80 und gewisse Passiven (Kreditoren, Bankkredite, Darlehen usw.) von Fr. 245 275.80, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 100 000 ergibt. Vom Uebernahmepreis werden Fr. 99 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 sind durch Verrechnung liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von der Einwohnergemeinde Herzogenbuchsee auf einem von der Parzelle Nr. 337 abgetrennten Teilstück von 6,04 Aren ein selbständiges Baurecht. Der Baurechtszins beträgt jährlich Fr. 1520. Er kann bei Veränderung des Landesindexes der Konsumentenpreise alle 5 Jahre angepasst werden. Das Baurecht dauert bis 31. Dezember 2007. Eine Verlängerung bleibt vorbehalten. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Sägesser, von und in Aarwangen, Präsident; Ursula Sägesser-Ammann, von und in Aarwangen, Sekretärin. Beide Mitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hofmattstrasse 17, 3360 Herzogenbuchsee, c/o Firma «Hoch- und Tiefbau AG Herzogenbuchsee».

27. Februar 1976. Leder usw.
Egger & Co., in Herzogenbuchsee. Kollektivgesellschaft. Handel und Vertretungen mit Leder und Fournituren (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 445). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Schwyz – Schwyz – Svitto

27. Februar 1976.
Elektro Fiseh, in Gross, Gemeinde Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Karl Fisch, von Muolen SG, in Gross, Gemeinde Einsiedeln. Erstellen und Unterhalt von elektrischen Installationen und Telefon B-Installationen sowie Verkauf von elektrischen Apparaten. Domizil: Rain.

27. Februar 1976. Rechtsberatung.
G. Schmidhäusler, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Guido Schmidhäusler, von Bösingen FR, in Galgenen. Einzelprokura wurde erteilt an Josef Gresch, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Rechtsberatung, Treuhand und Inkassogeschäfte. Domizil: Churerstrasse 33.

27. Februar 1976.
Franz Suter, Schreinerei, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 203). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. Februar 1976.
Ferien- und Sportzentrum Hoeh-Ybrig AG, in Unteriberg (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2811). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 28. April 1975 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Hans Kindler und Othmar Auf der Maur sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden Hans W. Keller, von Untersiggenthal AG, in Nussbaumen TG, und Anton Schuler, von und in Rothenthurm, Vertreter der Oberallmeind Korporation Schwyz, ohne Unterschriftsberechtigung, in den Verwaltungsrat gewählt.

27. Februar 1976.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1975, S. 1825), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Appert, von und in Schwyz..

27. Februar 1976.
Aubrig Immobilien AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1149). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung von Darlehen voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. Februar 1976.
Gartenbau Kümin AG, in Freienbach (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1887). Alfred Simonetti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Kurt Tiefenthaler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

27. Februar 1976.
Hickel & Werffeli Zweigniederlassung, in Sarnen, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und Vermessung, Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Illnau ZH (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1970, S. 1886). Nachdem die Firma Hickel und Werffeli den Namen in Werffeli & Winkler abgeändert hat, erhält auch die Zweigniederlassung in Sarnen den neuen Namen **Werffeli & Winkler.** Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Rudolf Werffeli, von Winterthur und Weiningen, in Illnau-Effretikon, und Ernst Winkler, von Bellinzona, in Illnau, ferner mit Einzelprokura Marquard Stockmann, von und in Sarnen (bisher), und Martin Kressig, von Pfäfers SG, in Lindau ZH.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

27. Februar 1976.
Longhi Bau AG, Stansstad, in Stansstad, Führung eines Baugeschäftes (Hoch- und Tiefbau) usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10.1974, S. 2799). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wird erteilt an Renate Longhi-Bleschart, von und in Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

27. Februar 1976. Handelsgeschäfte.
Conseeco AG., in Glarus. Tätigung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 60). An der Generalversammlung vom 26. Februar 1976 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Consecco AG (Consecco SA) (Consecco Ltd.).** Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Neuausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Heinrich Frey, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Walter Leumann, von Andwil TG, in Zürich; er zeichnet einzeln.

27. Februar 1976. Patente usw.
Beerikal AG, in Glarus. Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Gütern usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 227). Karl Hofmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Werner Hiestand, von und in Horgen; er zeichnet zu zweien.

27. Februar 1976. Herstellerrechte.
Engepro S.A., in Glarus. Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Herstellerrechten usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 227). Karl Hofmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Werner Hiestand, von und in Horgen; er zeichnet zu zweien.

27. Februar 1976. Kakao und Oelsaaten.
Erapro AG, in Glarus. Internationaler Handel mit tropischen Produkten, insbesondere Kakao und Oelsaaten afrikanischer Herkunft usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1969, S. 2549). Dr. Urs-Viktor Ineichen, Präsident, und Karl Hofmann, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug, als Präsident, und Werner Hiestand, von und in Horgen, als Vizepräsident und Sekretär; sie zeichnen zu zweien; die Kollektivprokura von Werner Hiestand ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Rainer Schumacher, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen.

27. Februar 1976. Vermögenswerte.
Mutual Trading Corp. AG, in Glarus. Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten jeder Art auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 526). Nachdem die Löschungsbewilligung der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

27. Februar 1976.
Simasta Handels- und Finanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften, insbesondere von Rohwaren- und Finanzierungsgeschäften aller Art, für eigene und fremde Rechnung sowie die Abwicklung von allen entsprechenden Dienstleistungen, wie Beratung, Marktforschung usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dieter W. Jöhr, von Linden BE, in Zollikon ZH. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller), 6300 Zug.

27. Februar 1976.
Mees & Hope Internationale Beteiligungen AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen der Gruppe «Mees & Hope» usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2839). Hans Louis Guldemond, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Willem F. van Beuningen, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL), und Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Chur. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Dr. Dirk Martinus Nicolaas van Wensveen; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976. Vermögenswerte.
Alluvium A.G., in Zug, Handel mit Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2839). Hans Louis Guldemond, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Willem F. van Beuningen, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL). Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Drs. Willem van de Wardt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976. Werbung.
Günter Bläss AG, in Cham, Vorbereitung und Durchführung von Werbekampagnen und Verlagsgeschäften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 855). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Februar 1976.
Natursaft-Import GmbH, in Zug, Import, Export und Transithandel von Fruchtsäften usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 211). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Februar 1976.
Merbag Holding AG, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften und deren Kontrolle usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1975, S. 2167). Neues Domizil: Hofstrasse 1a (c/o Revitrag Revisions- und Treuhand AG).

27. Februar 1976.
Verzinkerei Zug A.G., in Zug, Fabrikation von Erzeugnissen der Metallwarenindustrie, Beteiligungen (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2938). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Peter Stöckli, von Gettnau LU, in Steinhausen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Arthur Bommeli, von und in Zug; Alfred Häusler, von und in Zug; Otto Münger, von Wohlen BE, in Cham; Werner Jakob Rellstab, von Zürich, in Bonstetten ZH; August Wiesendanger, von Affeltrangen TG, in Allenwinden, Gemeinde Baar. Die Prokura von Dr. Andreas A. Müller ist erloschen.

27. Februar 1976.
Transsteel Corporation, in Zug, Handel mit Stahlwerkerzeugnissen jeder Art und verwandten Produkten, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, die einen ähnlichen Zweck haben usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 20). Dr. Urs Affolter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Schanz, bisher Direktor. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. Februar 1976.
Ensila Holding A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1899). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Februar 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 470 000 erhöht durch Ausgabe von 270 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 470 000, eingeteilt in 470 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. Februar 1976. Stahlrohre.
OMS Tubulars AG, in Zug, Handel mit Stahlrohren für die Oelindustrie (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3201). Dr. C. Mark Brupacher, Präsident, und Dr. Antonio Planzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Oskar Hermann Gasser, von Trogen AR, in Zürich.

27. Februar 1976.
Modern Style Ltd., in Zug, Handel mit Modeartikeln, insbesondere mit modischen Textilprodukten usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1248). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB vom 23. 2. 1976, S. 518) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 février 1976. Transports.
Rémi Brügger, à Montagny-les-Monts. Le chef de la maison est Rémi Brügger, de St-Ours, à Montagny-les-Monts. Entreprise de transports de choses.

Bureau de Fribourg

27 février 1976. Participations.
Ficodev S.A., précédemment à Genève (FOSC du 22. 4. 1975, p. 1060). Nouvelle raison sociale: **Financor S.A.** Nouveau siège: Fribourg, 20, rue St-Pierre (chez Me Jean-Paul Croisier). Date des statuts originaires: 27. 11. 1970. Date des statuts modifiés: 19 février 1976. But: prise de participations dans des sociétés, ainsi que gestion de toutes valeurs mobilières; achat, vente et gestion de tous immeubles, droits immobiliers et entreprises agricoles et hôteliers, ainsi que toutes promotions touristiques à l'exclusion d'agences de voyages; construction de tous immeubles. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel-François Disch, de Genève, à Collonge-Bellerive, président, et Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, secrétaire. Ils signent individuellement.

27 février 1976. Epicerie.
Beggi & Cie, à Fribourg, épicerie, vins (FOSC du 19. 7. 1966, N° 166, p. 2319), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 1er mars 1976. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 février 1976. Produits agricoles.
François Vonlanthen, à Rossens, produits agricoles, engrais chimiques (FOSC du 21. 3. 1942, N° 66, p. 655). L'inscription est radiée par suite de décès.

27 février 1976. Brevets, etc.
Studio Cinq S.A., à Fribourg, assumer la négociation de tous droits de nature intellectuelle, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2050). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 février 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Studio Cinq S.A. en liquidation,** par Joseph Camenzind, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

27 février 1976. Opérations financières.
Tolmetal S.A., à Fribourg, toutes opérations financières et commerciales (FOSC du 29. 10. 1973, N° 253, p. 2889). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 24 février 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Tolmetal S.A. en liquidation,** par Frank Richard, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

27 février 1976.
Arnold Bernasconi S.A., à Fribourg, exploitation d'une entreprise de peinture et gypserie (FOSC du 27. 8.1974, N° 199, p. 2351). La signature de Roger Siegfried, fondé de pouvoir, est radiée.

27 février 1976. Oeuvres littéraires.
Harlequin Enterprise S.A., à Fribourg, 56, Grand'Rue, c/o étude de Mes Lenz, Schluep, Briner, de Coulon. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 février 1976. But: acquérir, exploiter et vendre toutes oeuvres littéraires, artistiques ou autre propriété intellectuelle qu'il s'agisse de littérature, de cinéma, de musique ou de tout autre domaine; exercer une activité financière, investissement dans d'autres sociétés, financement ou gestion de fonds. Capital : fr. 65 000, entièrement libéré, divisé en 650 actions de fr. 100 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Klaas Koome, d'Hollande, à Amsterdam, président; Raoul Lenz, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Robert Briner, de Kilchberg et Genève, à Chêne-Bougeries. Ils signent collectivement à deux.

Bureau Murten (Bezirk See)

27. Februar 1976. Nähmaschinen.
Robert Schwab, in Kerzers, Handel und Reparatur von Nähmaschinen (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1966, S. 2819). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. Februar 1976.
Pacta Treuhand AG, in Murten (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1974, S. 983). Michael Hank ist als Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Anton Cottier, von Jaun, in Freiburg. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 février 1976.
Syndicat d'élevage de la race tachetée noire de Romont, à Romont (FOSC du 18. 1. 1949, N° 14, p. 176). Ont démissionné: Louis Giroud, président; Eugène Jaquet, vice-président; Alexandre Margueron, secrétaire hors comité; leur signature est radiée. Joseph Dénervaud, de et à Mézières, devient président; Leopold Giroud, de et à Villaranon, vice-président. Le secrétaire hors comité est Georges Dénervaud, de et à Mézières. Ont la signature collective à deux: le président ou le vice-président et le secrétaire.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Dorneck

27. Februar 1976. Verlagsvertretungen.
E. Pinsker, in Witterswil, Verlagsvertretungen (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1962, S. 2957). Die Firma erteilt Einzelprokura an Josephine-Beatrice Pinsker, von Basel, in Arlesheim.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25. Februar 1976.
Adimosa AG Verwaltung von Anlagefonds, in Basel (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1975, S. 3248). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Louis Cron. Unterschrift erloschen.

25. Februar 1976. Autozubehör.
C. Weckerle & Cie. AG, in Basel, Automobil-Zubehör usw. (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1729). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Felix Vest-Kaiser, von Basel, in Geroldswil.

25. Februar 1976.
Andrea Pelucchi, Bau-Unternehmung, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4114). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Andrea Pelucchi Bauunternehmung AG», in Basel, erloschen.

25. Februar 1976.
Andrea Pelucchi Bauunternehmung AG, in Basel, Oetlingerstrasse 52, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 2. 1976. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an allen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 459 371.35 und Passiven von Fr. 170 888.15 der erloschenen Einzelfirma «Andrea Pelucchi, Bau-Unternehmung», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 zum Preis von Fr. 288 483.20, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die seit dem 1. 1. 1976 getätigten Geschäfte gelten als für die Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Andrea Pelucchi, von Basel, in Riehen, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Walter Bieri, von Langnau im Emmental, in Riehen, und Peter Meier, von Riehen, in Münchenstein, beide mit Unterschrift zu zweien.

26. Februar 1976.
Nixdorf-Computer AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1975, S. 2178), mit Hauptsitz in Opfikon. Domizil nun: Auf dem Wolf 37. Unterschrift zu zweien neu: Günter Grönke, deutscher Staatsangehöriger, in Paderborn (D), Verwaltungsratsmitglied. Ruth Erika Binggeli, bisher Direktorin, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktorin zu zweien.

26. Februar 1976.
Analytica Agence de Presse Art et Littérature Sàrl, in Basel (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1975, S. 3342). Claus Braun, Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln.

26. Februar 1976. Bauarbeiten.
Ziegler AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1040), mit Hauptsitz in Liestal. Domizil nun: Thiersteinerrain 9.

26. Februar 1976.
Studio für Creativ-Werbung, Leuenberger & d'Aujourd'hui, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2546). Firma nun: **Leuenberger & d'Aujourd'hui.** Peter d'Aujourd'hui, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

26. Februar 1976.
Thomas Lampart, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2876). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Februar 1976.
Sanitas Wandstoffe AG, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1975, S. 2754). Unterschrift Hans-Jörg Rumpel, Direktor, erloschen.

26. Februar 1976. Tapeten.
W. Wirz-Wirz AG, in Basel, Tapetenhandlung (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1975, S. 274). Unterschrift Hans-Jörg Rumpel, Direktor, erloschen.

26. Februar 1976. Modcartikel.
Drachen Boutique AG, in Basel, Modeartikel usw. (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1749). Das Domizil an der Wallstrasse 7 befindet sich nun bei Schibli und Partner AG. René Schibli, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Hochwald.

26. Februar 1976.
Basler Reisebüro-Vereinigung, in Basel, Verein (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2569). Unterschrift Karl, genannt Charles Waldmeyer, Vorstandspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Grigor Antranig Minassian, von Basel, in Birsfelden, Vorstandsmitglied. Marcel Orsi, bisher Vorstandsvizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu zweien.

26. Februar 1976.
Trailtrans AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1975, S. 2324). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Raas, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Ernst Hochstrasser, bisher Verwaltungsratssekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

26. Februar 1976.
Schimica Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3101). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Schilliger. Unterschrift erloschen. Rolf Kägi, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

26. Februar 1976.
Max Achermann, in Basel, Malergeschäft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1957, S. 2802). Firma infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Malergeschäft Max Achermann AG», in Basel, erloschen.

26. Februar 1976.
Malergeschäft Max Achermann AG, in Basel, Klingentalstrasse 86, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 2. 1976. Zweck: Weiterführung des bisherigen Betriebes des Malergeschäftes Max Achermann. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Uebernahme: Aktiven von Fr. 202 582.11 und Passiven von Fr. 35 734.70 der erloschenen Einzelfirma «Max Achermann», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 166 847.41, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Max Achermann, von Basel und Mauensee, in Basel, Präsident, und Karl Achermann, von Basel und Mauensee, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

26. Februar 1976.
Incotrans AG, in Basel, Spedition usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2876). Domizil nun: Dornaeherstrasse 8. Statutenänderung: 11. 12. 1975 und 25. 2. 1976. Zweck nun: Uebernahme von Reederei-Agenturen und Durchführung von Seefrachtgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Verwaltungsrat nun: mindestens 3 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Lanz. Unterschrift erlosehen. Unterschrift Theodor Johann Meerman, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Giulio Kessler, von und in Basel, Präsident; Hans Niklaus Ritt, von Zürich und Winterthur, in Therwil, welcher zugleich als Direktor Untersehrift zu zweien führt, und Edward Petrus Joseph Smulders, niederländischer Staatsangehöriger, in Heukelum (NL). Prokura zu zweien neu: Walter Kaiser, von und in Pfeffingen. René Mägli führt nun Prokura zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Februar 1976. Giessereien.
Georg Fischer Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Betrieb von Giessereien zur Herstellung von Formguss-Erzeugnissen aus Eisen und Nichteisen-Metallen, die Fittingsfabrikation, der Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1961). Robert Mayr und Wilhelm Finger führen den Titel Generaldirektor nicht mehr. Der Titel Generaldirektor wird dementsprechend gestrichen. Robert Mayr ist Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiterhin, wie auch Wilhelm Finger, Kollektivunterschrift zu zweien. Neu zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. iur. Alexander Lüthy, von Schöftland AG, in Schauffhausen, und Dipl. Ing. ETH Hugo Berthold Saemann, von Delémont BE, in Neuhausen am Rheinfall. Der bisherige Vizedirektor Dr. iur. Hans Bachofner, nun in Schaffhausen, ist jetzt Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura wird gelöscht. Die Prokuristen Ernst Gretler, Walter Kreis, Harry Schiemann und Benjamin Stoll sind nun Vizedirektoren; sie zeichnen wie bis anhin mit Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Jakob Baur, von Rafz ZH, in Schaffhausen; Albert von Dach, von Lyss BE, in Schaffhausen; Rudolf Federer, von Berneck SG, in Feuerthalen ZH; Rudolf Hintermeister, von Winterthur, in Neuhausen am Rheinfall; Werner Litscher, von Sevelen SG, in Schaffhausen; Nils Lüthi, von Zürich und Flawil, in Gächlingen; Dr. Robert Pfeiffer, von Zürich und Rheineck SG, in Pfaffenhausen ZH, Gemeinde Fällanden ZH; Rudolf Silvestri, von Schaffhausen, in Stetten SG; Walter Schneider, von Ramsen und Beringen, in Schaffhausen; Hanspeter Stamm, von Schleitheim, in Schaffhausen; Ernst Stolz, von Kreuzlingen, in Schaffhausen; Sergej Toedtli, von Altstätten SG, in Schaffhausen, und Rudolf Zahn, von Gerzensee BE, in Neuhausen am Rheinfall. Die Prokuren von Georg Anderes, Fritz Loosli, und Otto Schneider sind erlosehen.

26. Februar 1976. Café-Restaurant.
Mafalda Casadei, in Schaffhausen, Betrieb des Café-Restaurants «Erker» (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3240). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

28. Februar 1976. Waren aller Art.
Ragano AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 28. Februar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere: En gros- und Detailhandel von Modellwaren und Modellbauzubehör, An- und Verkauf von elektronischem Material, Vertrieb von Spielwaren und Werkzeugen aller Art, sowie deren Zubehör und Instrumente, inkl. Funkgeräte und Rettungsmaterialien, Vertrieb von Literatur vorwiegend technischer Art, sowie Lehrbüchern und pädogogischem Spielzeug. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Willi Lang-Gugolz, von Kreuzlingen, in Herisau. Domizil: Schmiedgasse 2, 9100 Herisau.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

27. Februar 1976.
Heberlein Maschinenfabrik AG, in Wattwil (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1975, S. 2523). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christoph Enderle, von Zürich, in Kowloon/Hongkong; Heinrich Walt, von Eichberg; Dennis Keith Wilson, britischer Staatsangehöriger, und Bernhard Richli, von Osterfingen, letztere drei in Wattwil.

27. Februar 1976. Zahnärztliche Produkte.
Identoflex AG., Buchs SG, in Buchs, Herstellung und Vertrieb von zahnärztlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 243). Die Prokura von Margrith Tischhauser ist erlosehen.

27. Februar 1976. Maschinen.
C. Hoegger & Cie. AG., in Gossau, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2840). Die Prokura von Martin Schollweck ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Meinrad Morard, von Ayent, in Flawil, und Urs Schmutz, von Worb, in Gossau SG.

27. Februar 1976.
Gemsli Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation, in Sevelen, Erstellung von Wohnbauten, Errichtung und Betrieb von Gaststätten aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3406). Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

27. Februar 1976. Taschentücher.
Kleinberger & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von Taschentüchern aller Art, Stickereien sowie Konfektion usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2877). Die Prokuren von Konrad Lier und August Müller sind erloschen.

27. Februar 1976.
Fotofin, Thurnherr & Frey, in St. Gallen. Alexander Frey, von Wartau, in Goldach, und Edgar Thurnherr, von Bleienbach, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 26. Februar 1976 ihren Anfang nahm. Betrieb eines Fotostudios. Oberstrasse 201, bei Edgar Thurnherr.

27. Februar 1976.
Elektro Keller, in Wattwil, elektrische Anlagen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 512). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Elektro Keller», in Wattwil.

27. Februar 1976.
Elektro Keller, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Urs Keller, von Küsnacht, in Wattwil. Einzelprokura wurde erteilt an Margrith Keller, von Küsnacht, in Wattwil. Elektrische Anlagen. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Elektro Keller», in Wattwil. Ebnaterstrasse 10.

27. Februar 1976.
Gasthaus zur Linde Frau Sabina Cabernard, in Wil. Inhaberin der Firma ist Sabina Cabernard-Schmidthaler, von Brigels, in Wil SG. Betrieb des Gasthauses zur Linde. Tonhallestrasse 22, 9500 Wil.

27. Februar 1976.
Mary Juchli, in Steinach. Inhaberin der Firma ist Maria Juchli-Weber, von Zufikon, in Steinach. Betrieb eines Restaurants. Rösslisweg 3.

27. Februar 1976.
Graphica Antiqua, Oliver Osvald, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Oliver Osvald, ungarischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Handel mit alten Stichen und Büchern. Gallusstrasse 40.

Aargau – Argovie – Argovia

27. Februar 1976.
Leutwyler & Uberto Elektrische Anlagen, in Lupfig, Erstellung allgemeiner Elektroanlagen und Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere der elektrotechnischen Branche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 653). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ivan Uberto aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ernst Leutwyler im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma **Leutwyler & Uberto Elektrische Anlagen Inh. E. Leutwyler** weitergeführt.

27. Februar 1976.
Hildegard Geissmann, Wickelatelier, Kleintransformatoren, Wohlen (Aargau), in Wohlen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1963, S. 2599). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erlosehen.

27. Februar 1976.
Erwin Schwizer Autospritzwerk 5615 Fahrwangen, bisher in Fahrwangen, Autospritzwerk, Autospenglerei, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 593). Der Sitz dieser Firma ist nach Seon, Unterdorf 180a, verlegt worden. Die Firma lautet neu: **Autospritzwerk E. Schwizer,** und die Geschäftsart ist nun folgende: Betrieb eines Autospritzwerkes, Handel mit Automobilen.

27. Februar 1976. Gartengestaltung.
Bär & Wyder AG., in Rohr, Gartengestaltung usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1369). Das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Walter Honegger ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neues, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Beat Kaderli, von Koppigen, in Gränichen.

27. Februar 1976. Schreinerei.
Hans Bolinger AG, in Kaiseraugst, Schreinerei, Innenausbauten usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2681). Das Mitglied Hans Rudolf Bolinger ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erlosehen ist. Das Mitglied Alexander Bolinger führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift neu Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. Februar 1976.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2388), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht ZH und Walter Frey wohnt nun in Thalwil ZH. Kurt Baader wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Aline Müller, von Flurlingen, in Schaffhausen; Walter Schneider, von Beringen, in Schaffhausen; Eugen Schudel, von und in Beggingen, und Jakob Vögeli, von Gächlingen, in Schaffhausen.

27. Februar 1976.
Käsereigesellschaft Ergeten, in Ergeten-Gottshaus (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1969, S. 1729). Theodor Studerus, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Niklaus Müller, von Oberrüti AG, in Oberholz-Gottshaus, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976.
Elektra Münchwilen, in Münchwilen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3082). Walter Wenger ist als Aktuar zurückgetreten; seine Unterschrift ist erlosehen. Heinrich Bleiker, von Zürich, in Münchwilen, bisher Mitglied, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976. Metzgerei.
Walter Stübi, in Bischofszell, Metzgerei (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 33). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 febbraio 1976.
Società Immobiliare Montecarlo S.A., in Bellinzona, acquisto e vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 15. 2. 1972, Nº 38, p. 391). Nuovo recapito: c/o Martinez Rosalia, via Franscini 49, Bellinzona.

27 febbraio 1976. Pulizia canalizzazione.
Ferretti & Co. S.A., in Giubiasco, pulizia canalizzazione, ecc. (FUSC del 21. 1. 1974, Nº 16, p. 190). Giacomo Ferretti, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Guelfo Codiroli, precedentemente membro-delegato, viene designato amministratore unico con firma individuale come precedentemente.

Ufficio di Biasca

26 febbraio 1976. Rappresentanze.
De Giovanetti Oreste, in Claro. Titolare della ditta è Oreste De Giovanetti, cittadino italiano, da Buglio, in Monte, a Claro. Assunzione di rappresentanze, in particolare nel ramo edilizio.

Ufficio di Lugano

26 febbraio 1976. Diritti d'autore, ecc.
Vevura A.G., precedentemente a Zugo, vendita di diritti di autori, ecc. (FUSC del 3. 1. 1968, Nº 1. p. 6). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5. 2. 1976, la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 17. 1. 1962 è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: in Svizzera e all'estero: l'acquisto, la realizzazione e la vendita di diritti di autori in letteratura, musica, edizioni, cinema e teatro; il commercio e l'edizione di libri, dischi e di pellicole; transazioni finanziarie e commerciali; partecipazione ad altre aziende. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Joseph Wicki, da Oberkirch e Horw, in Lugano. Albert Gähwiler, già presidente, e Dr Walter Süssli, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito: via Franceseo Soave 9 (uffici propri).

26 febbraio 1976.
Ristorante Grotto Grillo S.A., in Lugano, attività nel ramo alberghiero, ecc. (FUSC del 6. 2. 1976, Nº 30, p. 353). Dr Livio Tresch, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Maria Wilhelmina Ventura n. Tersteeg, da Basilea-Città, in Pregassona.

26 febbraio 1976. Immobili, ecc.
Sunvar S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1969, Nº 287, p. 2819). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Montana VS (FUSC del 20. 2. 1976, Nº 42, p. 495).

26 febbraio 1976. Importazioni, ecc.
Coates-Jury Brenda, in Lugano. Titolare: Brenda Coates-Jury, di nazionalità inglese, in Lugano, agente con il consenso del marito Maurice Coates. Importazione ed esportazione di generi diversi. Via Massago 24.

26 febbraio 1976. Marketing, ecc.
Del S.A. Succursale di Lugano, in Lugano. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Del S.A.», in Losanna, avente per scopo: l'organizzazione di vendita e di marketing e tutti i negozi inerenti allo scopo stesso. La società può partecipare ad ogni impresa ed eseguire ogni operazione commerciale e finanziaria a dipendenza della realizzazione del proprio scopo, iscritta al registro di commercio di Losanna il 24. 6. 1975 (ultima pubblicazione sul FUSC del 6. 2. 1976, Nº 30, p. 355) ha deciso, conformemente alla decisione del consiglio d'amministrazione del 2. 2. 1976, la creazione di una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Luigi Belli, da Personico, in Comano, presidente; Bernard Borel, da Neuchâtel, Couvet et Vevey, in Sullens, segretario. Recapito: via Lucerna 6, c/o Fidasud S.A.

27 febbraio 1976. Impresa edile, ecc.
Aldo Albin S.A., in Lugano, attività di impresa edile, ecc. (FUSC del 4. 1. 1972, Nº 2, p. 15). Recapito invariato. Indirizzo degli uffici a Sorengo: via Cortivallo 38.

27 febbraio 1976. Immobili, ecc.
Iavipe S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 5. 1975, Nº 123, p. 1487). Il capitale sociale di fr. 1 200 000 è ora interamente liberato.

27 febbraio 1976. Immobili, ecc.
Satoga S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 2. 1972, Nº 43, p. 445). Pacifico Forni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Franco Ciocco, da Mesocco, in Vezia.

27 febbraio 1976. Capitali, ecc.
Cif Investimenti S.A., in Lugano, l'acquisizione di capitali, ecc. (FUSC del 29. 10. 1975, Nº 253, p. 2888). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24. 2. 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Cif Investimenti S.A. in liquidazione** da Dr Davide Gianinazzi, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale.

27 febbraio 1976. Partecipazione, ecc.
Thermoinvest S.A. Holding, in Lugano, partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, Nº 273, p. 2993). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26. 2. 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Thermoinvest S.A. Holding in liquidazione** da Giancarlo Tramezzani, già amministratore unico nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: via Nassa 17, c/o Studio Tramezzani.

Distretto di Mendrisio

27 febbraio 1976.
Credito Svizzero, succursale di Chiasso (FUSC del 25. 9. 1975, Nº 224, p. 2600), società anonima con sede principale a Zurigo. Giacomo Falconi, già procuratore, continua a firmare collettivamente a due per la succursale. Giovanni Macagnino, cittadino italiano, in Chiasso; Francesco Mombelli, da Sagno, in Vacallo; Renato Piffaretti, da ed in Mendrisio; Pierluigi Rossi, da Arzo, in Ligornetto, sono stati nominati procuratori della succursale: tutti con firma collettiva a due.

27 febbraio 1976. Partecipazioni.
Società Anonima Indecom Helfin, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 10. 1975, Nº 236, p. 2715). Con decisione assembleare del 26 febbraio 1976 la società ha modificato i propri statuti su un punto non concerne i terzi e li ha aggiornati di conseguenza.

27 febbraio 1976. Partecipazioni.
Veliki Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 2. 1976, Nº 36, p. 429). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr William Joseph Welch, cittadino statunitense, in New York (USA), presidente; prof. Dr Meinrad Schär, da Dürrenroth BE, in Zurigo, membro; Dr Armando Pedrazzini, già amministratore unico, membro: tutti con firma collettiva a due. La firma di Dr Armando Pedrazzini, quale amministratore unico, è estinta.

27 febbraio 1976. Immobili.
Nebbiano S.A., in Mendrisio, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 25. 5. 1972, Nº 120, p. 1338). Dr Sergio Guglielmetti, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Cecilia Nussbaumer, da Mühledorf SO, in Capolago, amministratrice unica, con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

26 février 1976. Entreprise agricole.
Agriter S.A., à Bex, acquisition, exploitation, location, vente de toute entreprise agricole (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3131). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 février 1976, la société a porté son capital social de fr. 750 000 à fr. 1 200 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec des créances pour un montant de fr. 450 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 200 000, divisé en 1200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

Bureau de Lausanne

27 février 1976.
Société immobilière des Ombelles, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 30. 8. 1966, p. 2752). L'administrateur Willy Rüfenacht est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-Michel Froidevaux, de La Chaux-de-Fonds, à Prilly, président, et René Martin, de et à Froideville, secrétaire. Nouvelle adresse: chemin des Clochetons 1 (chez Technikor ingénieurs-conseils S.A.).

27 février 1976. Immeubles.
Le Plaza A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 18. 9. 1969, p. 2154). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Wilhelmine Colombo (inscrite), est actuellement Wilhelmine Bigar, de Bâle, à Lausanne.

27 février 1976. Denrées alimentaires.
Ipro Lausanne S.A., à Lausanne, commerce et représentation de denrées, notamment des cafés (FOSC du 19. 8. 1971, p. 2056). La société est également engagée par la procuration individuelle de Félix Wäger, de Goldingen, à Lausanne.

27 février 1976.
Pizzeta & Poletti S.A. entreprise de construction, bureau technique, à Lausanne (FOSC du 27. 2. 1975, p. 534). La société est également engagée par la procuration de Jean Poletti, de France, à Lausanne, qui signe collectivement à deux avec le président.

27 février 1976. Machines.
Sirex S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 février 1976. But: commerce de machines, outils et instruments de mesure. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 30 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Adolf Tschui, de Zurich et Derendingen, à Pully. Adresse: place Chauderon 14.

27 février 1976. Immeubles.
S.I. Champ du Grand Chêne, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC du 31. 12. 1975, p. 3462). Le président Charles-Henri Rogivue est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par l'administrateur Robert Rieder (secrétaire inscrit sans signature), nommé président avec signature individuelle. L'administrateur Michel Luisoni (inscrit) est nommé secrétaire; il n'exerce pas la signature sociale, comme précédemment.

27 février 1976.
«Electro-Tel» M. Arbane, à Lausanne, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 28. 3. 1974, p. 845). Nouvelle adresse: avenue de Cour 56.

27 février 1976.
Investissements Techniques et Commerciaux Inteco S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 7. 1971, p. 1822). Par suite du transfert de son siège à Fribourg (FOSC du 25. 2. 1976, p. 540), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

27 février 1976. Produits de beauté.
Mme M. Folly, à Lausanne, commerce de produits de beauté (FOSC du 1. 5. 1973, p. 1224). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 11. 2. 1975, p. 371). La raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

Bureau de Payerne

27 février 1976. Immeubles.
Pekoro S.A., à Payerne (FOSC du 4. 1. 1971, p. 4), immeubles. Nouveaux statuts du 25 février 1976. Capital social porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation, à concurrence de fr. 150 000, avec une créance contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. L'administrateur Charly Robert Feller a démissionné. Sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Silvio Tönz, de Vals GR, à Hindelbank BE, qui est nommé secrétaire. Nouvelle adresse de la société: Invuardes 15.

Bureau d'Yverdon

27 février 1976.
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Yverdon, à Yverdon (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2229), société anonyme avec siège social à Lausanne. Gérald Koller, de Bernhardzell-Waldkirch SG, à Savigny, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux.

27 février 1976. Blanchisserie.
Bardusch S.A., à Yverdon, blanchisserie de tous vêtements (FOSC du 26. 3. 1974, p. 821). Date des nouveaux statuts: 23 février 1976. Augmentation du capital social de fr. 2 000 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 500 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 500 000 contre la société. Les 1700 actions nominatives ont été transformées en actions de fr. 1000 au porteur. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 2 500 000, divisé en 2500 actions au porteur de fr. 1000.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

27. Februar 1976.
Hotel & Restaurant Post, Antonia Ploeg-Rothen, in Turtmann (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 272). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

27. Februar 1976.
Schnidrig & Walter, Zimmerei und Chaletbau AG, in Grächen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 4004). Präsident Leander Schnidrig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Anton Walter ist nun auch Präsident des VR. Neu ist als Vizepräsident in den VR gewählt worden German Lagger, von Münster, in Grächen. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift.

28. Februar 1976.
Walter Arnold Transport AG, in Simplon. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 11. 2. 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Transportunternehmung zur Ausführung von Transporten aller Art. Auf das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Walter Arnold, Präsident, und Klara Arnold geborene Trachsler, von Simplon, in Simplon-Dorf, Gemeinde Simplon. Die Gesellschaft wird einzig vertreten durch Walter Arnold, der Einzelunterschrift führt. Geschäftsadresse: Walter Arnold, Simplon-Dorf.

Bureau de St-Maurice

19 février 1976.
Société coopérative Les Chênes de Charrat, à Charrat. Selon statuts du 23. 12. 1975 il a été constitué sous cette raison sociale une société coopérative ayant pour but la mise de locaux à disposition de ses membres entre autres pour des activités sociales culturelles, et musicales, au moyen de l'achat de terrains ou immeubles bâtis et par la vente d'immeubles acquis ou construits par la société. Elle pourra acquérir pour fr. 323 983.75 la parcelle Nº 5318 de Charrat. Ces parts sociales sont de fr. 500. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Les convocations se font par le Bulletin officiel du Canton du Valais qui est l'organe social de publicité quand la loi ne prescrit pas la FOSC. L'administration se compose de trois à cinq membres; actuellement de Georges-André Magnin, président; Willy Chappot, vice-président, les deux de Charrat; Monique Flury, de Herbetswil, secrétaire; Roland Boson, de Fully, caissier, et Pierre Magnin, de Charrat, membre, tous à Charrat. Ils ont tous la signature collective à deux. Chez Georges-André Magnin.

23 février 1976.
Sarrasin Ingénieurs SA Sion, précédemment à Sion (FOSC du 18. 3. 1975, p. 723). Par acte authentique du 11 février 1976 l'assemblée générale a transféré le siège social à Saint-Maurice. Les statuts du 27 février 1975 ont été modifiés en conséquence. Nouvelle raison sociale: **Sarrasin Ingénieurs SA Saint-Maurice.** Le but social est d'entreprendre toutes études techniques et économiques concernant les projet, réalisation, la mise en valeur ou gestion de constructions et aménagements de toutes natures. La société peut faire toutes opérations mobilières. Les statuts originaires portent la date du 27 février 1975. Le capital social de fr. 80 000 est entièrement libéré et divisé en 80 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par plis recommandés et les publications par la FOSC. L'administration se compose d'un ou plusieurs membres; actuellement de Alexandre Sarrasin, de St-Maurice et Orsières, au Mont-sur-Lausanne, président, et Philippe Sarrasin, de St-Maurice et Orsières, au Mont-sur-Lausanne, délégué, qui signent individuellement. Locaux: Rue J.-H. Barman 6.

Bureau de Sion

26 février 1976. Commerce de bois.
Julen Natal et Jean-Marie, à Sierre, commerce de bois (FOSC du 18. 2. 1965, Nº 40, p. 535), société en nom collectif. L'associé Natal Julen est sorti de la société dès le 31 décembre 1975; celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Jean-Marie Julen, de Zermatt, à Sierre, continue les affaires comme entreprise individuelle. La raison de commerce est: **Julen Jean-Marie,** à Sierre. Adresse actuelle: 5, rue des Escaliers de Pradegg. 3960 Sierre.

26 février 1976. Produits agricoles.
Michel Dubuis, à Sion, commerce de produits pour l'agriculture (FOSC du 19. 10. 1953, Nº 243, p. 2497). Cette raison est radiée par suite de la reprise du commerce par la société M. Dubuis S.A., à Sion, le 28 juin 1961.

27 février 1976. Maçonnerie.
Georges Rossini S. A. Nendaz, à Nendaz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 février 1976. But: exploitation d'une entreprise de maçonnerie. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Elle pourra notamment faire des emprunts ou faire des prêts et obtenir ou donner ou gérer des crédits hypothécaires ou autres. Elle pourra gérer à son seul profit ou au profit de tiers son portefeuille financier. Capital social fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Apport: actif de l'entreprise de maçonnerie, raison individuelle Georges Rossini, selon inventaire, du 27 janvier 1976, annexé aux statuts (véhicules, machines-outils, petit matériel) pour le prix de fr. 53 175. Apport accepté pour ce prix, contre remise à l'apporteur de 50 actions de fr. 1000; le solde soit fr. 3175, constitue une créance contre la société. Organe de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Administration d'un à 3 membres. Georges Rossini, d'Insone, à Nendaz, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Georges Rossin, entrepreneur, 1961 Haute-Nendaz.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 février 1976.
Berthoud et Cie, encavage de Sombacour S.A., à Colombier (FOSC du 28. 11. 1975, Nº 279, p. 3177). Ont été désignés en qualité de fondés de pouvoir: Francis Banderet, de Fresens, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, et Roland Félix, de Presinge GE, à Cortaillod, avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 février 1976. Appareils ménagers.
Henri Fatton, à Môtiers, appareils ménagers, chauffages, installations sanitaires (FOSC du 3. 8. 1970, Nº 178, p. 1763). Le siège de la maison ainsi que les domiciles du titulaire et de la fondée de procuration sont actuellement à Boveresse. La Croix.

Genf – Genève – Ginevra

26 février 1976. Textiles.
«Murel» Joyce El-Eini, à Genève, importation, exportation, représentation et commerce d'articles de textile, etc. (FOSC du 12. 3. 1975, p. 668). Nouvelle adresse: 72, rue de Lyon. Adjonction à l'objet: articles cadeaux et bijouterie fantaisie. Procuration individuelle a été conférée à Murad El-Eini, du Soudan, à Genève.

26 février 1976. Café-restaurant.
Robert Frey, à Genève, café-restaurant-bar (FOSC du 29. 9. 1972, p. 2531). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

26 février 1976. Bar, tea-room.
Arlette Guichard, à Bellevue, bar, tea-room, restaurant, etc. (FOSC du 4. 1. 1954, p. 6). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

26 février 1976. Bâtiment.
«Etob» J.-M. Yokoyama, Ing. civ. SIA, à Genève, études techniques et organisation du bâtiment (FOSC du 30. 7. 1968, p. 1664). Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

26 février 1976. Immeubles.
SI L'Abricotier, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 février 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou de tous droits immobiliers à l'étranger et plus particulièrement en France. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Gérard Zuber, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue de Hesse, chez De L'harpe, Leclerc & Cie.

26 février 1976.
Aciers Phénix SA, succursale de Genève, à Genève, commerce des aciers, outils et articles dérivés, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 13. 6. 1975, p. 1631). Arnold Hauser, de Zurich, à Nürensdorf ZH, administrateur-délégué, signe collectivement à deux.

26 février 1976.
«Constructions Tubulaires» succursale de Robert Aebi SA, succursale de Carouge d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 29. 9. 1975, p. 2628). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Charles Duriaux, de Meyrin, à Veyrier.

26 février 1976.
Banque Ralli SA, banque à capital étranger, à Genève (FOSC du 3. 4. 1975, p. 874). Elie Lindenfeld, François Aubert et Adolf Ehrbar ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Rodolphe Moser, sont radiés. L'administrateur Henri Heraief, secrétaire du conseil, a été nommé de plus vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Robert Marcel Grasset, de Genève, à Carouge, et Jean Ladislas Rynck, de Fribourg, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Gerrit de Ciavès, des Pays-Bas, à Pregny-Chambésy, directeur.

26 février 1976.
Beloilco Holdings Ltd, à Genève (FOSC du 3. 6. 1975, p. 1519). Bruno Kistler et Gabriel Despland ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Michel Philippe Favre, de Chêne-Bougeries, à Genève, président, et Damian Von Deschwanden, de Kerns OW, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

26 février 1976. Echanges commerciaux.
Firola SA, à Lausanne (FOSC du 29. 12. 1975, p. 3436). Nouveau siège: Genève. Statuts du 1er septembre 1972, modifiés en dernier lieu le 16 janvier 1976. But modifié: tous échanges commerciaux, industriels et de service entre les pays d'Afrique, du Moyen-Orient et d'Europe. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de trois membres au moins; Jean-Adrien Lavanchy, de Lutry VD, à Lausanne, président; Ahmed Gherbi, d'Algérie, à Genève, vice-président (inscrits), et Yvonne Lavanchy, de Lutry VD, à Lausanne (nouveau). Signature: collective à deux de Jean-Adrien Lavanchy et Ahmed Gherbi, susnommés, et Mohamed Boudaoud, d'Algérie, à Alger, directeur (inscrit). Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or.

26 février 1976. Construction.
Lucien Montant SA, à Genève, représentation des matériaux de construction, etc. (FOSC du 30. 5. 1972, p. 1384). L'administrateur Jean-Nicolas Mégevand est maintenant domicilié à Genève.

26 février 1976. Appareils techniques.
Musivox SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 février 1976. But: achat, vente, importation et exportation de tout matériel et appareil technique et électronique, tels que transistors et autres, ainsi qu'étude des problèmes y relatifs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Pierre Chatillon, de et à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de Rive.

26 février 1976. Procédés.
Prexor SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 février 1976. But: valorisation et commercialisation de procédés industriels d'extractions organiques. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Louis Riondel, de et à Genève, président, et Jacques Cugny, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 5, Rond-Point de Plainpalais, chez Louis Riondel, avocat.

26 février 1976.
Processing and Management Facilities PMF SA, à Genève, traitement électronique de l'information, etc. (FOSC du 26. 9. 1974, p. 2603). Nouveau siège: Versoix. Statuts modifiés le 20 février 1976. Adresse: 5, route de Sauverny.

26 février 1976. Immeubles.
Somibo SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 février 1976. But: achat, vente, construction, échange et exploitation de tous immeubles ou de tous droits immobiliers à l'étranger et plus particulièrement en France. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Bertrand de Muralt, de Montreux VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe, Leclerc & Cie.

26 février 1976. Produits carnés.
Romcarna SA, à Genève, commerce et traitement de produits carnés, etc. (FOSC du 3. 7. 1975, p. 1841). Gérard de Cerjat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Josette Faupel, de Daillens VD, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 février 1976. Fonds de placement.
Sofid SA, à Genève, administration et direction de fonds de placement (FOSC du 25. 3. 1974, p. 810). Signature collective à deux a été conférée à Magali Orsini, de France, à Genève, directeur.

26 février 1976. Brevets.
Strat SA, en liquidation, à Genthod, dépôt, achat, vente et exploitation de tous brevets et droits de propriété intellectuelle, etc. (FOSC du 2. 12. 1974, p. 3216). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 février 1976.
Techolding SA, à Genève (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2230). Nouvelle raison de commerce: **Technital International General Engineering SA.** But modifié: étude, organisation, planification et direction de tous travaux relevant du domaine des sciences appliquées, notamment en matière industrielle, commerciale, minière, agricole, de construction routière, ferroviaire, hydraulique et électrique, ainsi que de transport. Statuts modifiés le 17 février 1976.

26 février 1976.
Touring Club Suisse (TCS), à Genève, sauvegarder les intérêts de la circulation routière, etc., association (FOSC du 15. 8. 1975, p. 2245). Signature collective à deux avec le président ou un vice-président ou le trésorier a été conférée à Etienne Membrez, de Courtételle BE, à Collonge-Bellerive; Willy Soutter, de Morges VD, à Genève, et Frédéric Wenger, de Pohlern BE, à Genève, sous-directeurs.

26 février 1976.
Transocéanique suisse SA, Compagnie de navigation, à Genève (FOSC du 11. 1. 1973, p. 82). Capital réduit de fr. 4 320 000 à fr. 360 000 par le remboursement d'une somme de fr. 1100 sur chacune des 3600 actions dont la valeur nominale est réduite de fr. 1200 à fr. 100. Capital: fr. 360 000, entièrement versé, divisé en 3600 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 11 décembre 1975. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 23 février 1976.

26 février 1976.
Verrerie de Carouge SARL, à Carouge (FOSC du 22. 12. 1969, p. 2936). L'associé gérant Walter-Joseph Stofer, l'associée Lily Stofer et le sous-directeur Jean Engesser sont maintenant domiciliés à Oberwil BL.

City Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975
(Nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 324 419.96
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 323 103.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung		5 481 223.50
Feste Vorschüsse und Darlehen mit anderer Deckung		6 707 941.75
Hypothekaranlagen		500 151.25
Schweizerische Obligationen:		
Bund	144 000.—	
Kantone und Gemeinden	511 100.—	
Banken	253 300.—	
Finanzgesellschaften	2 505 600.—	
Kraftwerke und industrielle Unternehmen	1 077 400.—	4 491 400.—
Inländische Pfandbriefe		301 500.—
Sonstige Aktiven		199 862.55
		35 329 602.46

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	3 209 720.70
Bankenkreditoren auf Zeit	2 000 000.—
Kreditoren auf Sicht	156 368.55
Kreditoren auf Zeit	5 798 232.05
Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	7 164 602.46
Kassaobligationen	4 217 000.—
Sonstige Passiven	5 932 748.05
Aktienkapital	5 000 000.—
Gesetzlicher Reservefonds	510 000.—
Spezieller Reservefonds	850 000.—
Dividenden	400 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	90 930.65
	35 329 602.46

Erfolgsrechnung 1975

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	1 117 304.37
Kommissionsaufwand	8 811.20
Bankbehörden und Personal	406 640.50
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	13 436.60
Geschäfts- und Bürokosten	580 037.91
Steuern	215 817.95
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	538 588.60
Reingewinn	529 649.67
	3 410 286.80

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen und Kommissionsertrag	2 852 557.61
Wertschriftenertrag	468 830.80
Verschiedenes	88 898.39
	3 410 286.80

Anträge des Verwaltungsrates zur Gewinnverteilung

	Fr.
8 % Dividende	400 000.—
Zuweisung an den gesetzlichen Reservefonds	50 000.—
Zuweisung an den speziellen Reservefonds	50 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	90 930.65
	590 930.65

AG für Ertragswerte, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa und Postcheckguthaben		137 136.87
Bankdebitoren auf Sicht		23 667.90
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2 163 714.11
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		70 000.—
Hypothekaranlagen		151 573.—
Wertschriften		110 000.—
Andere Liegenschaften		450 000.—
Versicherungswert	660 000.—	
Sonstige Aktiven		23 444.75
Total		3 129 536.63

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankkreditoren auf Zeit		65 667.—
Kreditoren auf Sicht		194 002.02
Kreditoren auf Zeit		600 000.—
Kassaobligationen		71 000.—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		295 000.—
Sonstige Passiven		527 398.50
Aktienkapital		1 000 000.—
Gesetzliche Reserve		55 000.—
Andere Reserven		265 000.—
Gewinnvortrag 1974	6 883.96	
Gewinn 1975	49 585.15	56 469.11
Total		3 129 536.63

Zusammensetzung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Banken	10 000.—
Ausländische Obligationen:	
Banken	100 000.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		106 000.—
– davon Bankendebitoren (ausschliesslich mit Laufzeit bis zu 90 Tagen)	6 000.—	

	Fr.
Garantie-Verpflichtungen	22 538.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1975

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	33 409.10
Bankbehörden und Personal	178 032.60
Beiträge an die Personal-Wohlfahrtseinrichtung	3 708.—
Geschäfts- und Bürokosten	91 131.02
Steuern	11 619.75
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	45 714.65
Gewinn 1975	49 585.15
Total	413 200.27

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	163 485.25
Kommissionsertrag	201 997.97
Wertschriftenertrag	4 388.70
Verschiedenes	43 328.35
Total	413 200.27

Gewinnverteilung

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	5 000.—
Zuweisung an die anderen Reserven	45 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	6 469.11
	56 469.11

AKO-BANK, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.
Kasse, Postcheckguthaben	1 809 353.—
Bankendebitoren auf Sicht	380 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	76 200 641.23
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 892 522.—
Hypothekaranlagen	638 580.—
Wertschriften	2 485 747.50
Beteiligung	20 000.—
Sonstige Aktiven	116 515.65
	85 543 359.38

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 356 470.48
Bankenkreditoren auf Zeit		21 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 000 000.—	
Kreditoren auf Sicht		56 640.61
Kreditoren auf Zeit		1 194 753.60
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 144 753.60	
Einlagehefte		36 883 030.01
Kassenobligationen		6 952 500.—
Sonstige Passiven		7 995 462.58
Aktienkapital		6 000 000.—
Gesetzlicher Reservefonds		1 200 000.—
Spezieller Reservefonds		1 500 000.—
Dividende		360 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		44 502.10
		85 543 359.38

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	194 125.—	
Kantone	1 238 150.—	
Gemeinden	835 375.—	
Banken	11 597.50	2 279 247.50
Inländische Pfandbriefe		206 500.—
Total Wertschriften		2 485 747.50

Dauernde Beteiligung

	Fr.
Schweizerische Finanzgesellschaft	20 000.—

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Garantieverpflichtungen	22 000.—
Nachschussverpflichtung auf Aktien	30 000.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1975

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	4 402 300.27
Bankbehörden und Personal	1 770 797.45
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	230 208.58
Geschäfts- und Bürokosten	2 415 133.93
Steuern	324 530.—
Abschreibungen	366 804.04
Gewinnvortrag	58 172.67
Reingewinn	646 329.43
	10 214 276.37

Ertrag

	Fr.
Saldo vom Vorjahr	58 172.67
Aktivzinsen	6 683 014.45
Kommissionsertrag	3 341 500.—
Wertschriftenertrag	131 589.25
	10 214 276.37

Banque de Commerce et de Financement BANCOFIN SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1975
(après acceptation des propositions du conseil d'administration)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse et compte de chèques postaux		2 581 806.79
Avoirs en banque à vue		3 373 543.03
Avoirs en banque à terme		7 112 018.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 049 518.50	
Effets de change et papiers monétaires		475 307.60
Comptes-courants débiteurs en blanc		850 475.—
Comptes-courants débiteurs gagés		4 548 248.14
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		39 864.45
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 376 478.—
– dont garantis par hypothèque	284 286.85	
Placements hypothécaires		4 500 000.—
Titres		475 000.—
Autres immeubles		300 000.—
Autres actifs		435 229.40
Total		27 067 970.91

	Fr.
Comptes fiduciaires	109 013 700.—

Engagements conditionnels

	Fr.
Avals, garanties, accréditifs	247 560.—
Accréditifs non confirmés	172 460.—

Titres en portefeuille

	Fr.
Obligations de la Confédération	475 000.—

Actifs placés à l'étranger

	Fr.	Fr.
Montant total		12 673 989.72
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	2 933 799.82	
à plus de 90 jours d'échéance	4 062 500.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagement en banque à vue		209 004.13
Engagement en banque à terme		51 313.15
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	51 313.15	
Créanciers à vue		4 852 157.18
Créanciers à terme		6 021 949.20
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 678 409.75	
Livrets et carnets de dépôts		2 002 263.56
Acceptations et billets à ordre		57 599.50
Dettes hypothécaires sur immeubles		137 018.97
Autres passifs		3 542 826.97
Capital actions		6 500 000.—
Réserve légale		1 800 000.—
Autres réserves		1 800 000.—
Pertes et profits:		
Solde reporté		93 838.25
Total		27 067 970.91

	Fr.
Comptes fiduciaires	109 013 700.—

Engagements conditionnels

	Fr.
Avals, garanties, accréditifs	247 560.—
Accréditifs non confirmés	172 460.—

Comptes de pertes et profits de l'exercice 1975

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	362 723.40
Commissions	49 898.09
Organes de la banque et personnel	618 249.50
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	29 324.—
Frais généraux et de bureau	500 061.14
Impôts	162 775.45
Pertes, amortissements, provisions	295 994.40
Bénéfice de l'exercice avant répartition	739 024.93
	2 758 050.91

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	1 235 824.25
Produits des effets de change et des papiers monétaires	162 097.15
Commissions	1 102 711.80
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	219 055.26
Produits des titres	24 564.30
Divers	13 798.15
	2 758 050.91

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

HANDWERKERBANK BASEL

1860

Die Aktionäre unserer Gesellscheft werden hiermit zu der **am Donnerstag, den 18. März 1976 um 17.30 Uhr im Konferenzsaal des Hotel «International», Steinentorstrasse 25, Basel, stattfindenden**

116. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 11. März 1975.
2. Beschlussfassung über den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und Bilanz für das Geschäftsjahr 1975 nach Vorlegung des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
5. Antrag auf Erhöhung des Grundkapitals:
   a Es sei die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 25 000 000 um Fr. 5 000 000 auf Fr. 30 000 000 nominal durch Ausgabe von 10 000 neuen vinkulierten Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert zum Preis von Fr. 675 netto, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1976 zu beschliessen.
   b Es sei die Zeichnung der neuen Aktien und die Einzahlung von je Fr. 675 pro neue Aktie festzustellen.
   c Es sei die Durchführung der Kapitalerhöhung festzustellen und die entsprechende Abänderung des § 3, Absatz 1, 1. Satz der Statuten zu beschliessen.
   d Es sei das Bezugsrecht der Aktionäre im Verhältnis von einer neuen Namenaktie auf je fünf bisherige Namenaktien festzustellen.
   e Es sei § 25 der Statuten betreffend Inkraftsetzung der neuen Bestimmungen abzuändern.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahlen in die Kontrollstelle.
8. Diverses.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das heute an die Aktionäre zum Versand gelangt.

Stimmberechtigt sind die am 3. März 1976 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 4. bis 19. März 1976 werden keine Handänderungen von Aktien im Aktienregister eingetragen.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1975 enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sowie die Änderung der Statuten liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Hauptsitz und den Filialen der Bank zuhanden der Aktionäre auf.

Basel, den 4. März 1976

Für den Verwaltungsrat der Handwerkerbank Basel
Der Präsident: Dr. Hans Peter Schmid

---

hypo bank

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. März 1976, 16.00 Uhr, im Hotel Zentrum Töss in Winterthur-Töss

Traktanden

1. *Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1975, Bilanz per 31. Dezember 1975*
   Bericht der Kontrollstelle
   Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes
2. *Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion*
3. *Wahl der Kontrollstelle*
4. *Kapitalerhöhung*
   4.1 Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 7 500 000.— auf Fr. 37 500 000.— durch Ausgabe von 15 000 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 500.— Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 750.— pro Aktie, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1976.
   4.2 Feststellung der Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien
   4.3 Statutenänderung

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 15. bis 24. März 1976, mittags, durch unsere Niederlassungen in Winterthur, Effretikon, Uster und Zürich ausgegeben. Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und zu Traktandum 4, sowie der Text der beantragten Statutenänderung liegen während dieser Zeit bei den gleichen Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Winterthur, 17. Februar 1976

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur
Für den Verwaltungsrat: Der Präsident
Dr. H. Braunschweiler

Fiba-Treuhand AG, Sulz ZH

Kraftloserklärung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung sind die Aktien der Nrn. 4 bis 100 der Verwaltung zum Austausch einzureichen.

Frist: 31. März 1976.

8544 Sulz, den 1. März 1976 Der Verwaltungsrat

ANLEIHE

GRÄNGES AB

Stockholm

7 %

Anleihe 1976—91
von Sfr. 80 000 000

Der Erlös ist zur Teilfinanzierung des Investitionsprogrammes der Gesellschaft, hauptsächlich in Schweden, bestimmt.

99 ½ %

Emissionspreis

Valoren-Nummer: 612 192

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 15 Jahre

Titel:
Inhaberobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Rückzahlung:
jährliche Rückkäufe von 1980 bis 1990, falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 1. April

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

Zeichnungsfrist
vom 10. bis 15. März 1976, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Kreditanstalt** **Schweizerische Bankgesellschaft**
Schweizerische Volksbank **Bank Leu AG** **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie. **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft** **Gruppe Zürcher Privatbankiers**
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

14. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 21. April 1976, 10 Uhr, in die Büros am Hauptsitz der Gesellschaft, Talacker 21, Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1975 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Zürich, Talacker 21, Zürich, und im Büro Genf, 1, Quai du Mont-Blanc, Genf, den Aktionären zur Einsicht auf. Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 20. April 1976, 11 Uhr, im Büro Zürich, Talacker 21, Postfach, 8022 Zürich.

Zürich, den 4. März 1976 Der Verwaltungsrat

MAP SA, Bern

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la société MAP SA, aura lieu le mardi 30 mars 1976, à 9 h. 30, dans les bureaux du siège de la société, Südbahnhofstrasse 14c, 3007 Berne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation des comptes 1975.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes.
6. Décharge aux organes administratifs.
7. Elections.
8. Augmentation de capital.
9. Divers.

MAP SA
Le directeur: J. C. Gressin

Société d'Analyses et de Contrôles routiers SA SACR, Bern

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société d'Analyses et de Contrôles routiers SA aura lieu le mardi 30 mars 1976, à 14 h. 30, dans les bureaux du siège de la société, Südbahnhofstrasse 14c, 3007 Berne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1975.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes.
6. Décharge aux organes administratifs.
7. Divers.

SACR
Le directeur: J. C. Gressin

Banque Vaudoise de Crédit

Convocation

Les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 24 mars 1976, à 15 h., à la grande salle du Casino d'Yverdon, à Yverdon (parc de stationnement sur la place d'Armes en face de la gare).

Ordre du jour:

1. Discussion des rapports sur l'exercice 1975 et votation sur leurs conclusions.
2. Nominations statutaires.
3. Nomination de l'organe de contrôle.
4. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être demandées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès de la succursale d'Yverdon et des agences d'Aigle, Aubonne, Avenches, Bussigny, Château-d'Oex, Cully, Echallens, La Sarraz, Leysin, Morges, Moudon, Nyon, Orbe, Oron, Payerne, Renens, Rolle, Sainte-Croix, Vallorbe et Vevey, jusqu'au 22 mars 1976, à 16 h. 30, moyennant la justification de la qualité de sociétaire.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des sociétaires au siège, à la succursale et dans les agences de la banque.

Lausanne, le 8 mars 1976

Au nom du conseil d'administration
Le président: M. Rochat
Le secrétaire: L. Grassmann

Società finanziaria Crispina SA, Bellinzona

Avviso di convocazione di assemblea generale

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale

per il giorno di lunedì 5 aprile 1976, nei locali della Società bancaria ticinese in Bellinzona, alle ore 16, per discutere le seguenti

Trattande:

1. Esame dei conti della società relativi all'anno 1975.
2. Approvazione del bilancio chiuso il 31 dicembre 1975 e relativo scarico all'amministrazione.
3. Dimissioni degli attuali amministratori, accettazione delle dimissioni e relativo scarico.
4. Nomina di un nuovo consiglio di amministrazione.
5. Eventuali.

Funivia di Airolo (San Gottardo) SA in Airolo

Convocazione di assemblea straordinaria degli obbligazionisti

Gli obbligazionisti della Funivia di Airolo (San Gottardo) SA in Airolo sono convocati in

assemblea straordinaria

per il giorno 29 marzo 1976, alle ore 14.30, all'albergo Unione, viale H. Guisan 4, in Bellinzona, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Nomina del presidente e segretario dell'assemblea straordinaria degli obbligazionisti.
2. Relazione del rappresentante degli obbligazionisti nel consiglio di amministrazione della società sulla situazione finanziaria e amministrativa.
3. Relazione del presidente del consiglio di amministrazione della società sulla proposta di proroga per il rimborso del prestito obbligazionario in scadenza al 1° aprile 1976.
4. Richiesta di proroga di un anno del termine per il rimborso del prestito obbligazionario (1° aprile 1976–1° aprile 1977).
5. Offerta di conversione delle obbligazioni in caso di emissione di nuove azioni da parte della società.
6. Eventuali.

Airolo, il 8 marzo 1976

Il rappresentante degli obbligazionisti nel consiglio di amministrazione della Funivia di Airolo (San Gottardo) SA in Airolo: Fulvio Mattei

N.B. Per prendere parte all'assemblea gli obbligazionisti dovranno depositare le obbligazioni presso un istituto di credito. La ricevuta di deposito vale quale documento di ammissione all'assemblea.

Société Financière de Genève, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 30 mars 1976, à 11 h. 30, chez MM. Lombard, Odier & Cie, 11, Corraterie, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Votation sur les comptes, le rapport de gestion, la décharge à l'administration, l'emploi du bénéfice net.
4. Election des contrôleurs des comptes.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions pour l'emploi du bénéfice net seront tenus à la disposition des actionnaires dès le vendredi 19 mars 1976, au siège de la société, 3, rue des Granges, à Genève. Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées, sur justification suffisante, jusqu'au mardi 23 mars 1976 auprès de MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève.

Compudata 553S

Besitzt folgende besonderen Merkmale:
- 8 bis 32 K Kernspeicher.
- Ein schnelles Druckwerk, das vor- und rückwärts schreibt, Druckgeschwindigkeit 144 Zeichen pro Sekunde.
- Die 2 bis 4 Endlosformularführungen fahren vor- und rückwärts; Tabulationsgeschwindigkeit 100 Zeilen pro Sekunde.
- Eine 73 cm breite Walze reicht für 288 Druckpositionen.
- 1 bis 2 Einzüge für Magnetkonten; Kapazität pro Kontenseite 1024 Zeichen.
- 1 bis 3 Laufwerke für Floppy-Discs, 256 K-Bytes pro Platte.

Mit dieser einzigartigen Ausrüstung werden mehrere Arbeiten in einem Ablauf erledigt, z. B: Fakturieren, Buchen, Debitorenjournal, Lagerkontrolle, Statistik.

Interessante Standardprogramme

stehen zur Verfügung. Sie können einzeln oder als Programmpakete miteinander verbunden eingesetzt werden.
Lohn- und Salärbuchhaltung inkl. alle Abrechnungen
Debitoren/Kreditoren
Hauptbuchhaltung
Kostenstellenabrechnung
Treuhandbuchhaltung

pebe

P. Baumer AG
Buchhaltungs- und Datentechnik
8500 Frauenfeld
Telefon 054 7 35 50

Wir wünschen Zutreffendes bitte ankreuzen

☐ Unterlagen über die Compudata 553S
☐ unverbindlichen Besuch Ihres Compudata-Spezialisten

Firma
Adresse
zuständig

Bedeutendes, international wirkendes Unternehmen der Branche

Ärzte- und Spitalbedarf Verbandstoffe

sucht finanzielle Partizipation an und aktive Zusammenarbeit mit einer in der Schweiz etablierten Fachfirma.

Anfragen, die sehr diskret behandelt werden, sind bitte zu richten an Chiffre 44–40681, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Es werden nur Direktkontakte beantwortet.

Rutschbahnen
Kettenschaukeln
Klettergerüste
Turnrecke komb.
Garten-, Turn- und Spielgeräte für Gross und Klein!

Prospekte gratis
EMIL COLOMBO
Spielplatzgeräte
8912 Obfelden
Tel. 01 99 47 59

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 27 20 38
27 28 25
STEMPEL
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Das **Depositenheft Nr. 300.837/01** MBOe, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Zürich-Oerlikon, mit einem Guthaben von Fr. 1077.85 per 31. Dezember 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 4. März 1976

Migros Bank

Wir konzipieren, texten und gestalten Ihre
Jahresberichte
Jubiläums-Broschüren
PR-Reportagen
Vernünftige Konditionen.

MAC, Studio für Text, Gestaltung und Fotografie
Dübendorf/Zürich
Tel. (01) 821 28 45

Das **Depositenheft Nr. 124.324/01** ausgestellt von der Migros Bank mit einem Saldo von Fr. 22 554.40 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 20. Februar 1976

Migros Bank, Winterthur

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

An Treuhänder!

Wir (oder Sie) verarbeiten Ihre Buchhaltungen mit EDV innerhalb von 48 Stunden. Sie erhalten von uns auf Wunsch ein Datenerfassungsgerät. Konditionen äusserst interessant.

Tel. Auskunft 01 / 54 58 20